

**Кодекс
спортивного бриджа — 2007**

Действует с января 2008

**Опубликован и распространяется Всемирной Бриджевой
Федерацией**

Предисловие к русскому изданию

Настоящий текст Кодекса–2007 на русском языке является официальной редакцией Кодекса и обязателен для использования на всех соревнованиях, проводимых под эгидой Национальных Бриджевых Организаций, утвердивших его в таком качестве.

Утверждено:

Белорусским Союзом Спортивного Бриджа	_____ 200_ г.
Федерация Спортивного Бриджа России	_____ 200_ г.
Украинской Федерацией Спортивного Бриджа	_____ 200_ г.

В настоящем издании текст Кодекса–2007 на английском языке приведен исключительно в качестве вспомогательного материала, для справок, и предназначен для помощи Судьям в изучении специальной бриджевой литературы и/или участия в мероприятиях, проводимых в англоязычных странах. При разрешении любых вопросов преимущество имеет настоящий текст Кодекса на русском языке.

Авторские права на Кодекс–2007 принадлежат Всемирной Бриджевой Федерации. Федерация Спортивного Бриджа России выражает благодарность Редакционному Комитету в составе Председатель — Джон Вигналл, члены Комитета Макс Бавин, Жоан Жерард, Тон Койман, Ральф Козн, Джеффри Полиснер, Вильям Шодер, Граттан Эндикотт (Координатор), — за их огромный труд, а также благодарственную признательность Портланд Клубу, Европейской Бриджевой Лиге и Американской Контракт-Бридж Лиге за многолетнее сотрудничество в работе над Кодексами.

Авторские права на настоящий текст русского перевода Кодекса–2007 принадлежат Федерации Спортивного Бриджа России, а в случае утверждения Кодекса Белорусским Союзом Спортивного Бриджа и Украинской Федерацией Спортивного Бриджа — этим Национальным организациям на территории Республики Беларусь и Украины соответственно.

Дословное воспроизведение настоящего текста перевода как в печатной, так и в электронной формах допускается только при условии, что Всемирная бриджевая Федерация упоминается в качестве держателя авторских прав на Кодекс–2007, а перечисленные выше Национальные Бриджевые Организации упоминаются в качестве держателей прав на текст перевода на русский язык.

От переводчиков

Основная идея новой редакции — по замыслу переводчиков — это попытка создать такой перевод, чтобы англоязычный судья с Кодексом на английском языке и русскоязычный судья с Кодексом на русском языке при разборе одного и того же бриджового казуса приходили к одинаковым решениям (так называемый «операционалистский» подход). Авторы с сожалением констатируют, что последовательное соблюдение этого подхода привело (как и при переводе предыдущей редакции Кодекса) к употреблению в некоторых местах необычных для русского языка конструкций (например — “обязан не делать”, “должен не делать”, “следует не указывать”). Кроме того, вместо “обязан” и “не может” в пассивных формах в переводе употребляются соответственно “необходимо” и “не разрешено”.

Настоящий перевод подготовлен В. Бруштуновым, В. Зимницким, В. Ивановым, С. Капустиным и М. Розенблюмом. Переводчики благодарны Е. Добрушиной за большую помощь в редактировании текста Кодекса.

Декабрь 2007 г.

Предисловие к Кодексу-2007 Спортивного Бриджа от Президента Всемирной Бриджевой Федерации Ж. Дамиани

Я горжусь, что мне оказана честь представить Кодекс Спортивного Бриджа – 2007.

От имени Исполнительного Комитета Всемирной Бриджевой Федерации я хочу прежде всего поблагодарить Членов Редакционного Подкомитета за то, что они взвалили на себя эту тяжелую ношу, и поздравить их с успешным завершением работы.

Они заслужили благодарность мирового бриджового сообщества.

В своем развитии спортивный бридж во многих отношениях отошел от первоначальной формы игры и продолжает отходить далее. Обязанность Всемирной Бриджевой Федерации – в порядке помощи Зональным и Национальным Бриджевым Организациям, их Судьям и игрокам регулярно пересматривать Кодекс (последний раз это было сделано в 1997 г.).

Мы с удовольствием выражаем признательность Портланд Клубу, Европейской Бриджевой Лиге и Американской Лиге Контракт-Бриджа за сотрудничество, имеющее историческое значение. Так что ВБФ рада безвозмездно предоставить свое авторское право НБО как на английском, так и на их национальном языке.

НБО могут использовать текст с Веб-сайта (и по желанию – настоящее Предисловие), в случае публикации в любом формате они должны поместить Копирайт Всемирной Бриджевой Федерации на Кодексе Спортивного бриджа – 2007 и выразить благодарность членам Комитета Макс Бавину, Ральфу Коэну, Граттану Эндикоту (координатору), Уильяму Шодеру, Джоан Джерард, Антонио Риккарди, Тону Койману, Джону Уиньелу (Председателю).

Также следует выразить признательность Портланд Клубу, Европейской Бриджевой Лиге и Американской Лиге Контракт-Бриджа за многолетнее сотрудничество.

Представляющий орган и одобряющие органы

Представляющий орган

Всемирная Бриджевая Федерация

Редакционный Комитет

Председатель — Джон Уиньел

Макс Бавин

Джоан Джерард

Тон Койман

Ральф Коэн

Джеффри Полиснер

Уильям Шодер

Граттан Эндикотт - Координатор

Одобряющие органы

Европейская Бриджевая Лига

Портланд–Клуб

Американская Лига Контракт– Бриджа

Предисловие к Кодексу-2007

Международный Кодекс спортивного бриджа был впервые опубликован в 1928 г. и подвергался последовательным изменениям в 1933, 1935, 1943, 1963, 1975, 1987 и 1997 гг. Всемирная Бриджевая Федерация в соответствии со своим Уставом представила текущую редакцию в 2007 г.

В течение тридцатых годов Кодекс представляли Портланд Клуб (Лондон) и Вист Клуб (Нью-Йорк). Начиная с сороковых годов Комиссия по Кодексу Американской Лиги Контракт Бриджа заменила Вист Клуб, а Британская Бриджевая Лига и Европейская Бриджевая Лига дополнили усилия Портланд Клуба. Кодекс-1975 был представлен также Всемирной Бриджевой Федерацией, как и редакции Кодекса в 1987 и 1997 годах.

Последняя редакция заменяет Кодекс-1997. Зональные органы власти могут ввести настоящий Кодекс в любое время в период после 1 января 2008 г. и до 30 сентября 2008 г.

С течением лет значительно возросли умение и опыт Судей, и это учтено в новом Кодексе посредством увеличения числа возложенных на них обязанностей. Кроме того, благодаря вводу в действие «Кодекса практики Апелляционных комитетов» (на который обращается особое внимание читателя) был существенно улучшен процесс рассмотрения апелляций.

Редакционный комитет с глубоким прискорбием отмечает, что в процессе редактирования нового Кодекса скончался Ральф Коэн, а ранее - Эдгар Каплан. Мы признательны за помощь Антонио Риккарди и члену Портланд – Клуба Дэвиду Дэвенпорту.

Редакционный комитет также с благодарностью отмечает существенный вклад Анны Гадж, Ричарда Хиллса, Рика Ассада. Вместе с тем этот Кодекс никогда бы не был написан без полной самоотдачи и огромной работы его Координатора – Граттана Эндикотта.

В Редакционный комитет входили:

Макс Бавин
Джоан Джерард
Тон Койман
Ральф Коэн
Джефри Полиснер
Уильям Шодер
Граттан Эндикотт - Координатор
Джон Уиньел – Председатель

Джон Р. Уиньел

ПРЕДИСЛОВИЕ К РУССКОМУ ИЗДАНИЮ

ПРЕДИСЛОВИЕ ПРЕЗИДЕНТА ВБФ Ж. ДАМИАНИ

ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН И ОДОБРЯЮЩИЕ ОРГАНЫ

ПРЕДИСЛОВИЕ К КОДЕКСУ-2007

ВВЕДЕНИЕ В КОДЕКС-2007.....

ОПРЕДЕЛЕНИЯ.....

- ПРАВИЛО 1. Колода — старшинство карт и мастей.....
- ПРАВИЛО 2. Дублирующие коробки
- ПРАВИЛО 3. Подготовка столов.....
- ПРАВИЛО 4. Пары
- ПРАВИЛО 5. Определение мест
- ПРАВИЛО 6. Тасование и сдача
- ПРАВИЛО 7. Обращение с коробкой и картами.....
- ПРАВИЛО 8. Последовательность туров.....
- ПРАВИЛО 9. Процедура, следующая за отклонением ..
- ПРАВИЛО 10. Назначение исправления
- ПРАВИЛО 11. Утрата права на исправление
- ПРАВИЛО 12. Полномочия, предоставляемые на усмотрение Судьи
- ПРАВИЛО 13. Неправильное количество карт.....
- ПРАВИЛО 14. Отсутствующая карта.....
- ПРАВИЛО 15. Игра ненадлежащей сдачи
- ПРАВИЛО 16. Санкционированная и несанкционированная информация
- ПРАВИЛО 17. Период торговли
- ПРАВИЛО 18. Назначения
- ПРАВИЛО 19. Контры и реконтры
- ПРАВИЛО 20. Обзор и объяснение заявок.....
- ПРАВИЛО 21. Заявка, основанная на дезинформации .
- ПРАВИЛО 22. Процедура после завершения торговли.
- ПРАВИЛО 23. Осознание возможного ущерба.....
- ПРАВИЛО 24. Карта, открытая или сыгранная до начала периода розыгрыша
- ПРАВИЛО 25. Законные и незаконные изменения заявки
- ПРАВИЛО 26. Взятая назад заявка, ограничения на ход
- ПРАВИЛО 27. Недостаточное назначение
- ПРАВИЛО 28. Заявки, считающиеся сделанными в очередности
- ПРАВИЛО 29. Процедура после заявки вне очередности
- ПРАВИЛО 30. Пас вне очередности.....
- ПРАВИЛО 31. Назначение вне очередности.....
- ПРАВИЛО 32. Контра или реконтра вне очередности ...

ПРАВИЛО 33. Одновременные заявки	
ПРАВИЛО 34. Сохранение права на заявку	
ПРАВИЛО 35. Недопустимые заявки	
ПРАВИЛО 36. Недопустимые контры и реконтры	
ПРАВИЛО 37. Действие, нарушающее обязанность пасовать	
ПРАВИЛО 38. Назначение выше семи	
ПРАВИЛО 39. Заявка после заключительного паса	
ПРАВИЛО 40. Партнерское взаимопонимание.....	
ПРАВИЛО 41. Начало розыгрыша.....	
ПРАВИЛО 42. Права болвана.....	
ПРАВИЛО 43. Ограничения прав болвана	
ПРАВИЛО 44. Последовательность и процедура розыгрыша	
ПРАВИЛО 45. Сыгранная карта.....	
ПРАВИЛО 46. Неполное или ошибочное обозначение карты болвана	
ПРАВИЛО 47. Взятие назад сыгранной карты	
ПРАВИЛО 48. Открытие карт разыгрывающим.....	
ПРАВИЛО 49. Открытие карт вистующим	
ПРАВИЛО 50. Распоряжение штрафной картой	
ПРАВИЛО 51. Две или более штрафные карты.....	
ПРАВИЛО 52. Невыполнение хода или игры штрафной картой	
ПРАВИЛО 53. Принятие хода вне очереди	
ПРАВИЛО 54. Открытый первый ход вне очереди	
ПРАВИЛО 55. Ход разыгрывающего вне очереди	
ПРАВИЛО 56. Ход вистующего вне очереди.....	
ПРАВИЛО 57. Преждевременный ход или игра	
ПРАВИЛО 58. Одновременные ходы или игра.....	
ПРАВИЛО 59. Невозможность требуемым образом сделать ход или сыграть	
ПРАВИЛО 60. Игра после незаконной игры	
ПРАВИЛО 61. Невыполнение игры в масть — выяснения, касающиеся фальшренонса	
ПРАВИЛО 62. Коррекция фальшренонса	
ПРАВИЛО 63. Установление фальшренонса	
ПРАВИЛО 64. Процедура после установления фальшренонса	
ПРАВИЛО 65. Размещение взяток	
ПРАВИЛО 66. Просмотр взяток.....	
ПРАВИЛО 67. Дефектная взятка.....	
ПРАВИЛО 68. Претензия на взятки или уступка взяток	
ПРАВИЛО 69. Согласованная претензия или уступка ...	
ПРАВИЛО 70. Оспариваемая претензия или уступка....	
ПРАВИЛО 71. Отмена уступки.....	
ПРАВИЛО 72. Общие принципы.....	
ПРАВИЛО 73. Общение	
ПРАВИЛО 74. Поведение и этикет.....	
ПРАВИЛО 75. Ошибочное объяснение или ошибочная завка	

ПРАВИЛО 76. Зрители
ПРАВИЛО 77. Таблица записи в спортивном бридже ...
ПРАВИЛО 78. Методы подсчета и условия соревнования
ПРАВИЛО 79. Выигранные взятки.....
ПРАВИЛО 80. Регламентация и организация
ПРАВИЛО 81. Судья.....
ПРАВИЛО 82. Исправление процедурных ошибок
ПРАВИЛО 83. Уведомление о праве на апелляцию
ПРАВИЛО 84. Принятие решений по согласованным фактам
ПРАВИЛО 85. Принятие решений по оспариваемым фактам
ПРАВИЛО 86. В командной или подобной игре
ПРАВИЛО 87. Испорченная сдача
ПРАВИЛО 88. Присуждение возмещающих пунктов
ПРАВИЛО 89. Исправление в индивидуальных соревнованиях
ПРАВИЛО 90. Процедурные наказания
ПРАВИЛО 91. Наказание или отстранение
ПРАВИЛО 92. Право на апелляцию
ПРАВИЛО 93. Апелляционные процедуры.....

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

КОДЕКС ПРАКТИКИ, ПЕРВОЕ ИЗДАНИЕ

ВБФ, ЛОЗАННА, НОЯБРЬ 1999 г.

Предисловие
Состав апелляционных комитетов
Персональный состав
Самоотвод
Функции Апелляционного Комитета
Решения Апелляционного Комитета
Апелляция к “Национальному органу”
Присуждение записи
Правило 12С1(с)
Руководство Главному Судье турнира.....
Позиция комитета
Этика
“Несанкционированная информация”
Использование несанкционированной информации
Несоответствие между данным объяснением и реальными руками
Блефовые заявки
Раскрытие блефовых тенденций
Обманная игра картами вистующих
“Особый”
Действия позади экранов
Процедурные наказания

Сообщение об апелляции

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

**ВБФ. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ СОРЕВНОВАНИЙ, ИЗМЕНЕНИЯ НАКАЗАНИЙ ПРИ
ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭКРАНОВ, ИЮНЬ, 2000**

ВВЕДЕНИЕ В КОДЕКС-2007

Кодекс предназначен для того, чтобы определить правильную процедуру и обеспечить адекватные меры, когда происходит отступление от правильной процедуры.

В первую очередь он предназначен не для наказания за отклонения, но скорее для исправления ситуаций, в которых иначе ненарушившие могли бы понести ущерб. Игрокам следует быть готовым принимать, с соблюдением всех правил приличия, любое исправление или компенсирующий результат, присужденный Судьей.

За последние десять лет спортивный бридж во многом развился, и ничто не указывает на то, что эти изменения завершились. Задача, с которой столкнулся Редакционный комитет, - это обновление Кодекса с учетом уже случившихся изменений и установление рамок, в которых можно будет учитывать будущие изменения.

Судьи получили существенно больше полномочий действовать по своему усмотрению. Стало меньше автоматических наказаний: их вытеснила концепция исправления ситуации, возникшей по несчастливому стечению обстоятельств. В разных странах в бридж играют по-разному, поэтому настоящий Кодекс дает больше полномочий Регламентирующим Организациям для составления руководящих регламентаций. В первую очередь это касается сферы Особого Партнерского Взаимопонимания, также новой концепции. Искусственная торговля - это реальность, поэтому была предпринята попытка решить проблемы, возникающие, когда что-то идет не так, или разрешить это делать Регламентирующим Организациям.

Мы старались точнее определить сферы ответственности Регламентирующих Организаций, Организаторов Турнира и Судей; в частности, подчёркивается, что определенные обязанности могут быть как назначены, так и делегированы.

В интересах упрощения внешнего вида были исключены многие заголовки, которые присутствовали в Кодексе-1997. Оставшиеся заголовки (как, на самом деле, и отсутствие перекрестных ссылок) не ограничивают применение никакого правила.

Было сохранено установленное использование оборотов: «может» делать (невыполнение не является неправильным), «делает» (устанавливает правильную процедуру без указания, что нарушение будет наказано), «следует» делать (невыполнение является нарушением, подвергающим риску права нарушителя, однако наказан он будет не часто), «должен» делать (нарушение повлечет процедурное наказание чаще, чем будет прощено), «обязан» делать (самое сильное выражение, действительно серьезная проблема). И далее, «обязан не делать» - это самый сильный запрет, «должен не делать» - сильный запрет, но «не может делать» - более сильный запрет, почти «обязан не делать».

Примечание переводчиков: вместо “обязан” и “не может” в пассивных формах в переводе употребляются соответственно “необходимо” и “не разрешено”.

Во избежание сомнений отметим, что данное Введение и ниже следующий раздел Определения являются частями Кодекса. Кроме того, если контекст с очевидностью не требует иного, единственное число включает множественное, мужской род включает женский и наоборот.

Определения

- Алерт Alert**
Уведомление, форма которого может быть установлена Регламентирующей Организацией, о том, что оппонентам может потребоваться объяснение.
- Блефовая заявка Psychic call**
(обычно называемая «блефом») - Преднамеренное и грубое искажение онерной силы и/или длины масти.
- Болван Dummy — 1.**
Партнер разыгрывающего. Он становится болваном, когда открывается первый ход.
Dummy — 2. Карты партнера разыгрывающего; с момента их выкладывания на стол после первого хода.
- Взятка Trick**
Единица, посредством которой определяется итог контракта, состоящая (если не испорчена) из четырех карт, положенных по одной каждым игроком в порядке очередности, начиная с хода.
- Взятый назад Withdrawn**
Взятые назад действия включают «отмененные» действия и «взятые назад» карты.
- Вистующий Defender**
Оппонент (предполагаемого) разыгрывающего.
- Гейм Game**
100 или более пунктов за взятки, начисленные в одной сдаче.
- Деноминация Denomination**
Масть или без козыря, указанные в назначении.
- Заявка Call**
Любое назначение, контра, реконтра или пас.
- Зональность Vulnerability**
Условия для назначения штрафов за недобранные взятки и премий (см. Правило 77).
- Игра Play — 1.**
Выкладывание карты с руки во взятку, включая первую карту, которая называется ходом.
Play — 4. Совокупность заявок и розыгрыша сдачи.
- Играть в масть Follow suit**
Играть картой той масти, в которую был сделан ход.
- Искусственная заявка Artificial call**
Назначение, контра или реконтра, которые передают информацию (не являющуюся информацией, принимаемой игроками за общедоступную), отличную от желания играть в указанной деноминации или в деноминации, указанной последней перед данным назначением; или пас, который обещает более некоторой силы, или же обещает или отрицает ценности в масти, отличной от последней названной.
- Исправление Rectification**
Корректирующая мера, применяемая, когда отклонение стало объектом внимания Судьи.
- Козырь Trump**
Каждая карта деноминации, названной в мастевом контракте.
- Колода Pack**
52 игральные карты, которыми играют в бридж.

Команда Team

Две или более пары, играющие по разным направлениям (сторонам света) за разными столами, но на общий счет (соответствующие регламентации могут допускать команды из более, чем четырех игроков).

Компенсирующая запись Adjusted score

Запись, присужденная Судьей (см. Правило 12). Она бывает либо “искусственной”, либо “назначенной”.

Контра Double

Заявка на назначение оппонентов, увеличивающая счет за выполненные или проигранные контракты. (см. Правила 19А и 77)

Контракт Contract

Обязательство стороны разыгрывающего выиграть в названной деноминации число объявленных в окончательном назначении взяток, будь то без контры, с контрой или с реcontresой (см. Правило 22).

Коробка Board — 1.

Дублирующая коробка, описанная в Правиле 2.

Лишняя взятка Overtrick

Каждая взятка, выигранная стороной разыгрывающего сверх контракта.

ЛО ЛНО

Левый оппонент.

Масть Suit

Одна из четырех групп карт в колоде, содержащая 13 карт и обозначаемая характерным символом: пики (♠), червы (♥), бубны (♦), трефы (♣).

Матч–пункт Match point

Единица счета, присуждаемого участнику по итогам сравнения с одним или большим числом других результатов. См. Правило 78А.

Международный матч–пункт (ИМП)

International match point (IMP)

Единица счета, присуждаемого согласно таблице, установленной в Правиле 78В.

Назначение Bid

Обязательство выиграть по крайней мере указанное число объявленных взяток (**взятки сверх шести**) в указанной деноминации.

Наказание Penalty

(см. также **Исправление**)

Наказания бывают двух типов:

дисциплинарные – те, которые применяются для поддержания этикета и соблюдения порядка (см. Правило 91), и

процедурные – наказания (дополнительно к исправлению), присуждаемые по усмотрению Судьи в случаях отклонений от процедуры (см. Правило 90).

Нарушение Infraction

Нарушение игроком Правила или законной регламентации.

Ненамеренный

Неумышленный; не под контролем воли; без намерения игрока в момент его действия.

Недобранная взятка Undertrick

Каждая взятка, которой не достаёт стороне разыгрывающего для выполнения контракта (см. Правило 77).

Объявленная взятка Odd trick

Каждая взятка, которая должна быть взята стороной разыгрывающего сверх шести.

- Онер** **Honour**
Любой Туз, Король, Дама, Валет или 10.
- Оппонент** **Opponent**
Игрок другой стороны; любой участник противостоящей пары.
- Отклонение** **Irregularity**
Отступление от правильных процедур, включающее (но не обязательно) связанное с отклонением, совершенным игроком.
- Отмененный** **Cancelled**
- Взятый назад** **Retracted**
См. **Взятый назад**.
- Очередность** **Rotation**
Развитие по часовой стрелке нормальной очереди делать заявку или играть картой; также порядок (в направлении по часовой стрелке), в котором рекомендовано сдавать (по одной) карты.
- Очередь** **Turn**
Надлежащий момент, в который игрок должен сделать заявку или сыграть.
- Партнер** **Partner**
Игрок, с которым участник играет как одна сторона против двух других игроков за столом.
- Пас** **Pass**
Заявка, обозначающая, что в данную очередь игрок предпочел не делать назначения, не заявлять контру или реконтру.
- Первый ход** **Opening lead**
Карта, которой был сделан ход в первую взятку.
- Период розыгрыша** **Play period**
Период розыгрыша начинается, когда открыта карта первого хода; в период розыгрыша каждое право и полномочие у участников теряет силу в момент, определяемый соответствующим Правилom. Собственно период розыгрыша завершается, когда в следующей сдаче карты извлечены из своих отделений (или когда завершена последняя сдача тура).
- ПО** **RHO**
Правый оппонент.
- Посторонний**
Неявляющийся частью законной процедуры игры.
- Премиальные пункты** **Premium points**
Любые заработанные пункты, кроме пунктов за взятки (см. Правило 77).
- Пункты за взятки** **Trick points**
Пункты, начисляемые стороне разыгрывающего за выполнение контракта (см. Правило 77).
- Разыгрывающий** **Declarer**
Тот игрок стороны, делающей окончательное назначение, который первым назначил названную в окончательном назначении деноминацию. Он становится разыгрывающим, когда открыт первый ход (см., однако, Правило 54A в случае, когда первый ход сделан вне очереди).
- Реконтра** **Redouble**
Заявка на контру оппонентов, увеличивающая счет за выполненные или проигранные контракты (см. Правила 19B и 77).
- Розыгрыш** **Play** — 2.
Вся совокупность игры картами.
Play — 3. Период, в течение которого происходит игра картами.
- Рука** **Hand**
Карты, первоначально сданные игроку, или остающаяся их часть

- Сдача Board — 2.**
Четыре руки, предварительно сданные и помещенные в дублирующую коробку для игры в данной сессии (также см. **‘deal’**).
Deal — 1. Распределение колоды для формирования рук четырех игроков.
Deal — 2. Совокупность расклада карт, торговли и игры, рассматриваемая как единое целое.
- Сессия Session**
Продолжительный период игры, в течение которого запланировано сыграть количество сдач, определенное **Организатором турнира**. (Может иметь различные значения – в Правилах **4, 12C2** и **91**).
- Сторона Side**
Два игрока, составляющие пару, против двух других игроков.
- Торговля Auction — 1.**
Процесс определения контракта посредством последовательных заявок. Она начинается, когда делается первая заявка.
Auction — 2. Совокупность всех сделанных заявок (см. Правило **17E**).
- Тур Round**
Часть сессии, которая играется без передвижения игроков.
- Турнир Event**
Состязание из одной или нескольких сессий.
- Упорядоченная колода Sorted deck**
Колода карт, не перемешанная случайным образом из предыдущего состояния
- Участник Contestant**
В индивидуальном турнире — игрок; в парном турнире — двое игроков, играющих как партнеры в течение турнира; в командном турнире — четверо или более игроков, играющих в одной команде.
- Ход Lead**
Первая карта, сыгранная во взятку.
- Частичная запись Part score**
90 или менее пунктов за взятки, начисленных в одной сдаче.
- Шлем Slam**
Контракт, в котором необходимо выиграть шесть объявленных взятков (называемый Малым шлемом) или семь объявленных взятков (называемый Большим шлемом).
- Штрафная карта Penalty card**
Карта, удовлетворяющая требованиям Правила 50.

ПРАВИЛО 1. КОЛОДА — СТАРШИНСТВО КАРТ И МАСТЕЙ

В спортивный бридж играют колодой из 52 карт, содержащей по 13 карт в каждой из четырех мастей. Масти располагаются по убыванию старшинства в следующем порядке: пики (♠), червы (♥), бубны (♦), трефы (♣). Карты каждой масти располагаются по убыванию старшинства в следующем порядке: Туз, Король, Дама, Валет, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2.

ПРАВИЛО 2. ДУБЛИРУЮЩИЕ КОРОБКИ

Для каждой играемой в сессии сдачи предназначается своя дублирующая коробка, содержащая колоду. Каждая коробка пронумерована и имеет четыре отделения для размещения четырех рук, обозначаемых странами света: Север, Восток, Юг и Запад. Сдающий и зональность определяются следующим образом:

Сдающий	Коробки			
Север	1	5	9	13
Восток	2	6	10	14
Юг	3	7	11	15
Запад	4	8	12	16
Никто не в зоне	1	8	11	14
Север — Юг в зоне	2	5	12	15
Восток — Запад в зоне	3	6	9	16
Все в зоне	4	7	10	13

Та же последовательность повторяется для коробок 17 — 32 и каждой последующей группы из 16 коробок.

Не следует пользоваться никакой коробкой, не удовлетворяющей указанным условиям. Однако если такая коробка используется, то условия, обозначенные на ней, действительны в течение данной сессии.

ПРАВИЛО 3. ПОДГОТОВКА СТОЛОВ

За каждым столом играют четверо игроков; столы нумеруются в порядке, устанавливаемом Судьей. Он определяет позицию Севера; остальные стороны света определяются относительно Севера обычным образом.

ПРАВИЛО 4. ПАРЫ

Четыре игрока за каждым столом образуют две пары или стороны: Север — Юг против Востока — Запада. В парные или командные турниры участники вступают соответственно парами или командами и сохраняют пары в течение сессии (кроме случаев замен, разрешенных Судьей). В индивидуальные турниры каждый игрок вступает отдельно — пары изменяются в течение сессии.

ПРАВИЛО 5. ОПРЕДЕЛЕНИЕ МЕСТ

А. Исходная позиция

Судья определяет исходную позицию каждого участника (отдельного игрока, пары или команды) перед началом сессии. Если нет других указаний, то игроки каждой пары или команды могут выбирать любые из выделенных им мест по взаимному согласию. Выбрав единожды какое-либо положение (в отношении сторон света), игрок может изменить его в течение сессии только по указанию или с разрешения Судьи.

В. Изменение положения или стола

Игроки изменяют свои исходные положения (в отношении сторон света) или переходят к другим столам в соответствии с указаниями Судьи. Судья ответственен за четкое оглашение этих указаний; каждый игрок ответственен за передвижение тогда и туда, куда ему указано, и за размещение на надлежащем месте после каждого передвижения

ПРАВИЛО 6. ТАСОВАНИЕ И СДАЧА

A. Тасование

Перед началом игры колода тщательно тасуется. Снятие производится, если этого потребует любой из оппонентов.

B. Сдача

Карты необходимо сдавать лицевой стороной вниз, по одной, в четыре руки по тринадцать карт в каждую; затем каждая рука помещается в одно из четырех отделений коробки, лицевой стороной вниз. Рекомендуемая процедура состоит в сдаче карт в очередности по часовой стрелке.

C. Присутствие игроков обеих пар

Представителю каждой из сторон следует присутствовать при тасовании и сдаче, разве что Судья распорядится иначе.

D. Новое тасование и пересдача

1. Если до того, как в сдаче в первый раз началась торговля, установлено, что карты сданы неверно или что во время тасования или сдачи какой-либо игрок мог видеть лицевую сторону карты, принадлежащей другому игроку, должно быть новое тасование и сдача. Впоследствии при случайно увиденной карте, принадлежащей руке другого игрока, до завершения розыгрыша применяется Правило 16С (однако см. Правило 24). Каждая сдача, данная незаконно, является испорченной, а при всех прочих отклонениях – см. соответствующее Правило.

2. Если только целью турнира не является повторный розыгрыш прошедших сдач, никакой результат не может быть оставлен в силе, если карты были сданы без тасования из упорядоченной колоды* или если сдача была импортирована из другой сессии. (Эти условия не должны препятствовать обмену сдачами между столами, если таковой желателен.)

Необходимо произвести новое тасование и пересдачу, когда этого потребует Судья (подчиняясь при этом Правилу 22А) по любой причине, согласующейся с настоящим Кодексом (но см. Правило 86С).

E. Выбор Судьей способа тасования и сдачи

1. Судья может распорядиться, чтобы тасование и сдача были произведены на каждом столе непосредственно перед началом игры.

2. Судья может сам заранее произвести тасование и сдачу.

3. Судья может распорядиться, чтобы тасование и сдача были произведены заранее его ассистентами или другими назначенными лицами.

4. Судья может потребовать иной способ сдачи или предварительной сдачи, чтобы воспроизвести такое же, как в пунктах А и В выше, полностью случайное ожидание.

F. Дублирование сдач

Если установлено условиями игры, то одна или несколько точных копий каждой сдачи могут быть подготовлены согласно инструкциям Судьи. Когда он дает такие инструкции, то обычно сдачи не должны пересдаваться (хотя у Судьи есть полномочия для подобного указания).

* «Упорядоченная колода» - это колода карт, не перемешанная случайным образом из предыдущего состояния.

ПРАВИЛО 7. ОБРАЩЕНИЕ С КОРОБКОЙ И КАРТАМИ

A. Размещение коробки

Когда должна разыгрываться сдача, коробка размещается в центре стола до окончания розыгрыша.

B. Извлечение карт из коробки

1. Каждый игрок берет свою руку из отделения коробки, соответствующего (в отношении сторон света) его позиции за столом.

2. Каждый игрок пересчитывает свои карты лицевой стороной вниз, чтобы убедиться, что их ровно тринадцать; после этого, прежде чем сделать заявку, он обязан ознакомиться с лицевыми сторонами своих карт.

3. Во время игры каждый игрок сохраняет владение своими картами, не позволяя им смешиваться с картами никакого другого игрока. Игрок должен не касаться любых карт, кроме своих собственных, во время или после игры, разве что с разрешения Судьи (но разыгрывающий может играть картами болвана в соответствии с **Правилом 45**).

C. Возвращение карт в коробку

После завершения розыгрыша каждому игроку следует перетасовать свои исходные тринадцать карт, после чего он возвращает их в отделение коробки, соответствующее его позиции (в отношении сторон света) за столом. После этого рука должна не извлекаться из коробки иначе как в присутствии хотя бы одного из игроков каждой стороны или Судьи.

D. Ответственность за процедуры

Любой игрок, остающийся за каким-либо столом на протяжении всей сессии, прежде других отвечает за поддержание надлежащих условий для игры за этим столом.

ПРАВИЛО 8. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ТУРОВ

A. Движение коробок и игроков

1. Судья дает указания игрокам о надлежащем движении коробок и передвижении участников.
2. Если Судья не распорядился иначе, игрок, занимающий за каждым из столов позицию Севера, ответственен за передачу только что завершенных на его столе сдач на соответствующий стол для следующего тура.

B. Конец тура

1. Как правило, тур заканчивается, когда Судья дает сигнал к началу следующего тура; однако если к этому времени игра за каким-либо столом не закончена, то тур для этого стола продолжается до тех пор, пока (на нем) не будет произведено передвижение игроков.
2. Когда Судья использует свои полномочия для откладывания розыгрыша сдачи, тур для этой сдачи не завершается для игроков, занятых в ней, пока сдача не будет разыграна и результат согласован и записан, разве что Судья отменит розыгрыш сдачи.

C. Конец последнего тура и конец сессии

Последний тур сессии и сама сессия заканчиваются для каждого стола тогда, когда завершен розыгрыш всех сдач, предназначенных для игры на этом столе, и все результаты занесены без возражений.

ПРАВИЛО 9. ПРОЦЕДУРА, СЛЕДУЮЩАЯ ЗА ОТКЛОНЕНИЕМ

А. Привлечение внимания к отклонению

1. Если не запрещено Правилom, **в период** торговли любой игрок может привлечь внимание к отклонению, независимо от того, его ли очередь делать заявку.
2. Если не запрещено Правилom, разыгрывающий или любой из вистующих может привлечь внимание к отклонению, случившемуся во время розыгрыша. В случае ошибочного размещения карты см. Правило **65B3**.
3. Когда произошло отклонение, болвану не разрешено привлекать внимание к отклонению во время розыгрыша, но он может сделать это после того, как розыгрыш сдачи завершен. Однако любой игрок (включая болвана) может попытаться предотвратить совершение отклонения другим игроком (но болван при этом подчиняется Правилам **42** и **43**).
4. Не существует обязанности привлекать внимание к нарушению правила, совершенному своей собственной стороной (но см. Правило **20F5** относительно коррекции вероятно ошибочного объяснения партнера).

В. После того, как на отклонение обращено внимание

1. (a) Судью следует вызвать сразу же после того, как к отклонению привлечено внимание.
- (b) После того, как к отклонению привлечено внимание, вызвать Судью может любой игрок, включая болвана
- (c) Вызов Судьи не влечет за собой потери игроком каких-либо прав, которыми он мог обладать.
- (d) Тот факт, что игрок привлекает внимание к отклонению, совершенному его стороной, никак не влияет на права его оппонентов.

Игрок должен не предпринимать каких-либо действий до тех пор, пока Судья не объяснит всех обстоятельств в отношении исправления отклонения.

С. Преждевременная коррекция отклонения

Всякое преждевременное исправление отклонения нарушителем может сделать его объектом дальнейшего исправления (см. ограничения на ход в Правиле **26**).

ПРАВИЛО 10. НАЗНАЧЕНИЕ ИСПРАВЛЕНИЯ

А. Право определять исправление отклонения

Только Судья имеет право определять соответствующие исправления. Игроки не имеют права по своей инициативе определять исправления (или отказываться от них - см. Правило **81C5**).

В. Отмена исполнения исправления или отказа от него

Судья может оставить в силе или отменить любое исправление или любой отказ от него, которые совершены игроками без его указаний.

С. Выбор после отклонения

1. Когда настоящий Кодекс предоставляет выбор действий после отклонения, Судья должен объяснить игрокам все доступные им возможности.
2. Если после отклонения игрок имеет выбор, то он обязан осуществить этот выбор, не советуясь с партнером.
3. Когда настоящий Кодекс предусматривает для невиновной стороны выбор после совершенного оппонентом отклонения, уместно выбрать наиболее выгодное действие.
4. При условии выполнения Правила **16D2** после исправления отклонения для нарушителей уместно сделать любую выгодную для своей стороны заявку или игру, даже если окажется, что они извлекли выгоду из своего собственного нарушения (но см. Правила **27** и **50**).

ПРАВИЛО 11. УТРАТА ПРАВА НА ИСПРАВЛЕНИЕ

А. Действия нарушившей стороны

Право на исправление отклонения может быть утрачено, если любой из игроков нарушившей стороны предпримет какие-либо действия до вызова Судьи. Именно такое решение принимает Судья, например, когда нарушившая сторона может получить выгоду от дальнейших действий, предпринятых оппонентом в неведении об относящихся к делу положениях соответствующего правила.

В. Наказание после утраты права на исправление

Даже после того, как право на исправление утрачено в соответствии с настоящим Правилom, Судья может наложить процедурное наказание (см. Правило 90).

ПРАВИЛО 12. ПОЛНОМОЧИЯ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ НА УСМОТРЕНИЕ СУДЬИ

А. Полномочия присудить компенсирующий результат

По заявлению любого игрока в период, установленный Правилom 92В, или по своей собственной инициативе Судья может присудить компенсирующую запись, когда настоящий Кодекс уполномочивает его на это (в командном соревновании см. Правило 86). Указанное включает:

1. Судья может присудить компенсирующую запись, когда, по его мнению, настоящий Кодекс не предоставляет нарушившему участнику возмещения именно за этот вид нарушения, совершенного оппонентом.
2. Судья может присудить искусственную компенсирующую запись, если никакое исправление, которое позволило бы нормально сыграть сдачу, не может быть сделано (см. С2 ниже).
3. Судья может присудить компенсирующую запись, если было применено неправильное исправление отклонения.

В. Цель компенсации записи

1. Целью компенсации записи является возмещение ущерба нарушившей стороне и изъятие любого преимущества, полученного нарушившей стороной вследствие ее нарушения. Ущерб существует, когда из-за нарушения невиновная сторона получает за столом результат менее благоприятный, чем тот, который был бы ожидаем, если бы это нарушение не случилось (но см. С1(b)).
2. Судье не разрешено присуждать компенсирующую запись на том основании, что исправление, предусмотренное в настоящем Кодексе, чрезмерно сурово или выгодно для любой из сторон.

С. Присуждение компенсирующей записи

1. а) Когда после отклонения Судья уполномочен настоящим Кодексом компенсировать запись и когда он в состоянии присудить назначенную компенсирующей записью, он так и поступает. Эта запись заменяет запись, полученную в игре.

(b) Если после отклонения ненарушившая сторона способствовала получению ею ущерба из-за серьезной ошибки (не связанной с отклонением) или из-за дикого или азартного действия, она не получает компенсацию за ту часть ущерба, которая была причинена ею самой. Нарушившей стороне следует присудить запись, которая была бы ей предназначена как следствие только ее отклонения.

(c) Для установления справедливости (и если это не запрещено Регламентирующей организацией) назначенная компенсирующая запись может быть «взвешена» для учета вероятностей множества возможных результатов.

(d) Если возможности многочисленны или неочевидны, Судья может присудить искусственную компенсирующую запись.

(e) По собственному усмотрению Регламентирующая организация может применить вместо пункта (c) следующую процедуру или любую её часть:

(i) Запись, назначенная вместо фактической, для ненарушившей стороны - это наиболее выгодный результат, который был бы правдоподобным, если бы отклонение не произошло.

(ii) Для нарушившей стороны назначенная запись — это в какой-то мере правдоподобный наиболее невыгодный результат.

(f) Записи, присуждаемые двум сторонам, не обязаны быть сбалансированными.

2. (a) Когда из-за отклонения не может быть получено никакого результата (и см. **C1(d)**), Судья присуждает искусственную компенсирующую запись согласно с ответственностью за отклонение: “средний минус” (не более 40% от максимально возможных матч–пунктов в парном турнире) непосредственно виновному участнику; “среднее” (50% в парном турнире) участнику, виновному лишь частично; “средний плюс” (не менее 60% в парном турнире) участнику, невиновному ни в какой мере.

(b) Когда Судья присуждает искусственную компенсирующую запись “средний плюс” или “средний минус” в ИМПах, то этот результат обычно составляет плюс 3 ИМПа или минус 3 ИМПа соответственно, но он может быть изменен, как это разрешает Правило **86A**.

(c) Вышеизложенное модифицируется для ненарушившего участника, который получает в сессии больше, чем 60% всех возможных матчпунктов или для нарушившего участника, который получает в сессии меньше, чем 40% всех возможных матчпунктов (или эквиваленты в ИМПах). Таким участникам присуждается процент (или эквивалент в ИМПах), полученный в остальных сдачах этой сессии.

3. В индивидуальных соревнованиях Судья применяет исправления, предусматриваемые настоящим Кодексом, а также положения, требующие присуждения компенсирующей записи, в равной мере к обоим игрокам нарушившей стороны, даже если только один из них может быть ответственным за отклонение. Однако, присуждая компенсирующую запись, Судья должен не налагать процедурный штраф на партнера нарушителя, если, по мнению Судьи, он ни в какой мере не ответственен за это нарушение.

4. Когда Судья присуждает несбалансированные компенсирующие записи в игре на выбывание, результат каждого участника в сдаче подсчитывается отдельно, а затем обоим участникам назначается среднее между этими результатами.

ПРАВИЛО 13. НЕПРАВИЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО КАРТ

A. Судья сочтет возможным нормальную игру

Если Судья устанавливает, что одна или несколько рук данной сдачи содержали неправильное количество карт (но см. Правило 14), и игрок с неправильной рукой сделал заявку, то, если Судья сочтет, что есть возможность исправить сдачу и сыграть её, сдача может быть сыграна без изменения заявки. В конце розыгрыша Судья может присудить компенсирующую запись.

B. Компенсирующая запись и возможное наказание

В противном случае, когда заявка была сделана, Судья должен присудить искусственную компенсирующую запись и может наказать нарушителя.

C. Розыгрыш завершен

Когда после завершения розыгрыша установлено, что рука игрока содержала первоначально более тринадцати карт, а рука другого — менее (но см. Правило 13F), результат необходимо отменить и присудить компенсирующую запись (можно применить Правило 86D). Нарушивший участник может подлежать процедурному наказанию.

D. Не сделана никакая заявка

Если обнаружено, что у игрока неправильное количество карт и с его рукой не была сделана никакая заявка, то:

1. Судья должен устранить расхождение и, если ни один из игроков не видел при этом карт другого игрока, потребовать, чтобы сдача была сыграна нормальным образом.
2. Когда Судья устанавливает, что одно или несколько отделений коробки содержали неправильное количество карт и игрок уже видел одну или более карт из руки другого игрока, то, если Судья сочтет:
 - (a) что маловероятно, чтобы несанкционированная информация помешала нормальному течению торговли и розыгрыша, то Судья разрешает сыграть эту сдачу и подсчитать результат. Если Судья впоследствии посчитает, что эта информация повлияла на результат сдачи, то он должен присудить запись и может наказать нарушителя;
 - (b) что полученная таким образом несанкционированная информация достаточно важна для того, чтобы помешать нормальному течению торговли и розыгрыша, то Судья должен присудить искусственную компенсирующую запись и может наказать нарушителя.

E. Местонахождение или перемещение карты

Когда в соответствии с этим Правилom Судья потребует продолжения игры, сведения о местонахождении или перемещении Судьей карты являются несанкционированной информацией для партнера игрока, чья рука содержала неправильное количество карт.

F. Лишняя карта

Если будет обнаружена любая лишняя карта, которая не принадлежит данной сдаче, то она удаляется. Торговля и розыгрыш продолжаются без изменения. Если обнаружится, что такая карта была сыграна в уже завершенную взятку, то может быть присуждена компенсирующая запись.

ПРАВИЛО 14. ОТСУТСТВУЮЩАЯ КАРТА

A. Дефект руки обнаружен до начала розыгрыша

Когда до того, как карта первого хода открыта, обнаруживается, что одна или более рук содержат менее 13 карт и никакая рука не имеет более 13 карт, Судья производит поиск каждой отсутствующей карты, и:

1. Если карта найдена, то она возвращается в дефектную руку.
2. Если карту не удастся найти, Судья, заменив колоду, восстанавливает сдачу.
3. Торговля и розыгрыш продолжаются обычным образом без изменения любой из сделанных заявок; считается, что восстановленная рука все время содержала все свои карты.

В. Дефект руки обнаружен впоследствии

Когда в любой момент после открытия карты первого хода (пока не завершился Период Коррекции) обнаруживается, что одна или более рук содержат менее 13 карт и никакая рука не имеет более 13 карт, Судья производит поиск каждой отсутствующей карты, и:

1. Если эта карта найдена среди сыгранных карт, то применяется Правило 67.
2. Если карта найдена в ином месте, она возвращается в дефектную руку. Могут быть применены исправления и/или наказания (см. п. 4 ниже).
3. Если эту карту не удалось найти, то сдача восстанавливается с использованием другой колоды. Могут быть применены исправления и/или наказания (см. п. 4 ниже).
4. Карта, возвращенная в руку в соответствии с предписаниями п. В этого Правила, считается все время принадлежавшей дефектной руке. Она может стать штрафной картой (см. Правило 50), и то, что она не была сыграна, может составлять фальшрэнонс.

С. Информация из замещения карты

Информация о замещении карты является несанкционированной для партнера игрока, чья рука содержала неправильное количество карт.

ПРАВИЛО 15. ИГРА НЕНАДЛЕЖАЩЕЙ СДАЧИ

А. Игроки ранее не играли сдачу

Если игроки сыграют сдачу, не предназначенную им к игре в текущем туре, то (но см. пункт С):

1. Судья обычно разрешает удержать результат, если никто из четырех игроков ранее не играл эту сдачу.
2. Судья может потребовать от обеих пар сыграть надлежащую сдачу друг против друга впоследствии.

В. Один или более игроков играли эту сдачу ранее

Если какой-либо игрок сыграет сдачу, уже сыгранную им ранее, с надлежащими или иными оппонентами, его второй результат в сдаче отменяется как для его стороны, так и для оппонентов, и Судья должен присудить искусственную компенсирующую запись участникам, лишенным возможности получить законную запись.

С. Обнаружено во время торговли

Если во время торговли Судья обнаруживает, что кто-либо из участников играет сдачу, не предназначенную ему для игры в текущем туре, он должен отменить торговлю, обеспечить, чтобы места заняли надлежащие участники и чтобы они были проинформированы о своих правах в этом и последующих турах. Торговля начинается повторно. Игроки обязаны повторить свои заявки, которые они сделали перед этим. Если какая-либо заявка каким-либо образом отличается от соответствующей заявки, сделанной в первой торговле, то Судья должен отменить сдачу. В противном случае игра продолжается обычным образом. Судья может назначить процедурное наказание (и компенсирующую запись), если, по его мнению, имела место намеренная попытка любой стороны помешать нормальной игре сдачи.

ПРАВИЛО 16. САНКЦИОНИРОВАННАЯ И НЕСАНКЦИОНИРОВАННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

А. Использование информации игроком

1. Игрок может использовать информацию в торговле или розыгрыше, если:
 - (a) она проистекает из законных заявок и игры в текущей сдаче (включая незаконные заявки и игру, которые были приняты) и на нее не влияет несанкционированная информация из другого источника; или
 - (b) она является санкционированной информацией из взятых назад действий (см. D); или
 - (c) она является информацией, определенной в качестве санкционированной в любом правиле или регламентации, или (если не определено иное) когда она проистекает из законных процедур, санкционированных настоящим Кодексом и регламентациями (но см. В1 ниже); или
 - (d) она является информацией, которой игрок обладал перед извлечением своей руки из коробки (Правило 7В) и Кодекс не препятствует использованию им этой информации.

2. Игроки могут также принимать в расчет их оценку собственного результата, особенностей оппонентов и любые требования турнирных регламентаций.
3. Никакой игрок не может основывать заявку или игру на другой информации (такая информацией определяется как посторонняя).
4. Если имеет место нарушение настоящего правила, причиняющее ущерб, Судья присуждает запись в соответствии с **Правилом 12С**.

В. Посторонняя информация от партнера

1. (а) После того, как игрок предоставляет своему партнеру постороннюю информацию, которая может подсказать определенную заявку или игру, как например, посредством замечания, вопроса, ответа на вопрос, неожиданного* алерта, или отсутствия алерта, или же недвусмысленным колебанием, необычной поспешностью, особой интонацией, тоном, жестом, движением, манерой поведения, партнеру не разрешено среди логически альтернативных действий выбрать такое, предпочтение которого иному доказательно могло бы быть подсказано посторонней информацией.

(b) Логически альтернативное действие - это действие, которому среди игроков подобного класса и использующих методы этой пары значительная часть уделила бы серьезное внимание, причем считается, что некоторые из них могли бы это действие выбрать.

2. Когда игрок сочтет, что оппонент предоставил партнеру такую информацию и что в результате может быть причинен ущерб, он может, если это не запрещено Регламентирующей организацией, (которая может предписать вызов Судьи), объявить, что он оставляет за собой право вызвать впоследствии Судью (оппонентам следует немедленно вызвать Судью, если они оспаривают сам факт возможности передачи несанкционированной информации).

3. Когда игрок имеет веские основания полагать, что оппонент, имевший логическую альтернативу, выбрал действие, которое могло бы быть подсказано такой информацией, ему следует после завершения розыгрыша** вызвать Судью. Судья должен присудить компенсирующую запись (см. **Правило 12С**), если сочтет, что нарушение правила привело к преимуществу для нарушителя.

С. Посторонняя информация из других источников

1. Когда игрок случайно получает несанкционированную информацию о сдаче, которую он играет или еще должен сыграть, например, посмотрев не ту руку, услышав заявки, результаты или замечания, увидев карты на другом столе или увидев карты другого игрока за своим столом до начала торговли, следует тотчас же уведомить Судью, предпочтительно — тому, кто получил эту информацию.

2. Если Судья сочтет, что эта информация могла бы помешать нормальному ходу игры, он может (до того, как была сделана какая-либо заявка):

(а) изменить позиции игроков за столом (если это позволяют тип соревнований и метод подсчета), таким образом, чтобы игрок, обладающий информацией об одной руке, получил бы эту руку; или:

(b) если форма соревнования это позволяет, назначить пересдачу этой сдачи для этих участников; или

(с) разрешить завершить розыгрыш сдачи, будучи готовым присудить компенсирующую запись, если он рассудит, что несанкционированная информация могла воздействовать на результат; или

(d) присудить искусственную компенсирующую запись.

3. Если такая несанкционированная информация получена после того, как в торговле была сделана первая заявка, и перед завершением розыгрыша сдачи, Судья действует, как в п. 2(с).

Д. Информация из взятых назад заявок или игры

Когда заявка или игра берутся назад, как это позволяет Кодекс:

1. Для ненарушившей стороны вся информация, возникающая из взятых назад действий, является санкционированной, будь то действия собственные или оппонентов.

2. Для нарушившей стороны информация, возникающая из ее собственных взятых назад действий и взятых назад действий ненарушившей стороны, является несанкционированной. Игроку нарушившей стороны не разрешено среди логически альтернативных действий выбрать такое, предпочтение которого иному доказательно могло бы быть подсказано посторонней информацией.

* т.е. неожиданного по отношению к основаниям его действия.

** не является нарушением вызвать Судью раньше или позже.

ПРАВИЛО 17. ПЕРИОД ТОРГОВЛИ

А. Начало периода торговли

Период торговли в сдаче начинается для каждой из сторон, как только любой из партнеров извлечет свои карты из коробки.

В. Первая заявка

Первую заявку делает игрок, обозначенный на коробке как сдающий.

С. Последующие заявки

Игрок слева от сдающего делает вторую заявку, и далее каждый игрок делает заявку по очереди по часовой стрелке.

Д. Карты из ненадлежащей коробки

1. Заявка отменяется, если она сделана игроком с картами, которые он извлек из неправильной коробки.
2. После просмотра правильной руки нарушитель опять делает заявку, и с этого момента торговля продолжается обычным образом. Если ЛЮ нарушителя сделал заявку после отмененной заявки, Судья должен присудить искусственные компенсирующие записи, когда заменяющая заявка нарушителя отличается* от его отмененной заявки (ЛЮ нарушителя обязан повторить предыдущую заявку) или если партнер нарушителя уже сделал заявку после отмененной заявки.
3. Если нарушитель впоследствии повторит свою заявку в сдаче из коробки, откуда он по ошибке извлек свои карты, то Судья может разрешить нормальную игру сдачи, но Судья должен присудить искусственные компенсирующие записи, когда заявка нарушителя отличается* от его первоначальной отмененной заявки.
4. В дополнение к исправлениям по пунктам 2 и 3 выше может быть наложено процедурное наказание (Правило 90).

Е. Конец периода торговли

1. Торговля и период торговли завершаются как это предусмотрено Правилom 22.
2. Когда за какой-либо заявкой последовали три паса, то торговля не завершается, если один из этих пасов был сделан вне очередности и лишил одного из игроков права на заявку в эту очередь. Когда случилось подобное, торговля возвращается к игроку, который пропустил свою очередь. Все последующие пасы отменяются, и торговля продолжается обычным образом. Правило 16D применяется к отмененным заявкам, каждый игрок, спасовавший вне очередности, является нарушителем.

* Например, заменяющая заявка отличается, если ее значение отличается существенно или если она блефовая.

ПРАВИЛО 18. НАЗНАЧЕНИЯ

А. Надлежащая форма

Назначение обозначает количество объявленных взяток (т.е. взяток сверх шести), от одной до семи, и деноминацию. (Пас, контра и реконтра — это заявки, но не назначения.)

В. Перекрытие назначения

Назначение перекрывает предшествующее ему, если оно обозначает либо то же самое число объявленных взяток в более старшей деноминации, либо большее число объявленных взяток в любой деноминации.

С. Достаточное назначение

Назначение, которое перекрывает последнее предшествующее ему, является достаточным назначением.

Д. Недостаточное назначение

Назначение, которое не перекрывает последнее предшествующее ему, является недостаточным назначением.

Е. Старшинство деноминаций

Старшинство деноминаций в порядке убывания: без козыря, пики, червы, бубны, трефы.

Ф. Различные способы

Регламентирующие организации могут устанавливать различные способы осуществления заявок.

ПРАВИЛО 19. КОНТРЫ И РЕКОНТРЫ

А. Контры

1. Игрок может контрить только последнее предшествующее назначение. Это назначение обязано быть сделано оппонентом; необходимо, чтобы между ними не были сделаны заявки, отличные от паса.
2. Давая контру, игроку следует не указывать ни число объявленных взяток, ни деноминацию. Единственно правильной формой является одно слово “контра”.
3. Если игрок, давая контру, неверно формулирует назначение, или число объявленных взяток, или деноминацию, то считается, что он дает контру именно на то назначение, которое было сделано. (Может быть применено Правило 16 — “Несанкционированная информация”.)

В. Реконтры

1. Игрок может реконтрить только последнюю предшествующую контру. Эта контра обязана быть дана оппонентом; необходимо, чтобы между ними не были сделаны заявки, отличные от паса.
2. Давая реконтру, игроку следует не указывать число объявленных взяток или деноминацию. Единственно правильной формой является одно слово “реконтра”.
3. Если игрок, давая реконтру, неверно указывает назначение, или число объявленных взяток, или деноминацию, то считается, что он дает реконтру на то назначение, которое было сделано. (Может быть применено Правило 16 — “Несанкционированная информация”.)

С. Перекрытие контры или реконтры

Всякая контра или реконтра перекрывается последующим законным назначением.

Д. Запись за контракт с контрой или с реконтрой

Если за контрой или реконтрой не последует законное назначение, то запись увеличивается в соответствии с Правилем 77.

ПРАВИЛО 20. ОБЗОР И ОБЪЯСНЕНИЕ ЗАЯВОК

А. Нечетко распознанная заявка

Игрок может тотчас же потребовать уточнения, если он сомневается, какая заявка была сделана.

В. Обзор торговли в течение периода торговли

В течение периода торговли любой игрок, когда его очередь делать заявку (кроме случаев, когда правилом ему предписано пасовать), вправе получить воспроизведение* всех предшествующих заявок. При ответе на вопрос следует включать алерты. Игроку не разрешено просить лишь частичное воспроизведение предшествующих заявок, а также не разрешено останавливать обзор торговли до того, как он завершен.

С. Обзор после заключительного паса

1. После заключительного паса любой из вистующих имеет право спросить, его ли первый ход (см. Правила 47Е и 41).
2. Разыгрывающий** или любой из вистующих в свою первую очередь играть может потребовать, чтобы все⁴ предшествующие заявки были воспроизведены* (см. Правила 41В и 41С). Как и в пункте В, игроку не разрешено просить лишь частичное воспроизведение или останавливать обзор.

Д. Кто может делать обзор торговли

На просьбу воспроизвести* заявки отвечать должен только оппонент.

Е. Коррекция ошибки в обзоре

Все игроки, включая болвана или игрока, которому правилами предписано пасовать, ответственны за своевременную коррекцию ошибок в воспроизведении* торговли (см. Правило 12С1, когда неправильный обзор торговли наносит ущерб).

Ф. Объяснение заявок

1. Во время торговли и до заключительного паса любой игрок может попросить, но только в свою очередь делать заявку, объяснение предшествующей торговли оппонентов. Он имеет право иметь представление о реально сделанных заявках, об относящихся к делу альтернативных доступных, но не сделанных заявках; а также об относящихся к делу и вытекающих из выбранного действия выводах, когда они составляют предмет партнерского взаимопонимания. В отсутствие прямого указания Судьи ответ следует давать партнеру игрока, сделавшего заявку, о которой идет речь. Партнер игрока, задавшего вопрос, не может задавать дополнительный вопрос, пока не наступит его очередь делать заявку или играть. Может применяться Правило 16, и Регламентирующая организация может дать распоряжение, чтобы все объяснения производились в письменном виде.
2. После заключительного паса и в течение всего периода розыгрыша любой из вистующих в свою очередь играть может попросить объяснение торговли оппонентов. В свою очередь играть с руки или со стола разыгрывающий может попросить объяснение заявки вистующего или взаимопониманий в игре картами. Объяснения (на основе, подобной описанной в пункте 1) следует давать партнеру игрока, чьи действия объясняются.

3. По пунктам 1 и 2 выше любой игрок может задавать вопрос относительно отдельной заявки, но может применяться Правило 16В1.

4. Если игрок впоследствии осознает, что его собственное объяснение было ошибочным или неполным, он обязан немедленно вызвать Судью. Судья применяет Правило 21 или Правило 40С.

5. (а) Игроку, партнер которого дал ошибочное объяснение, не разрешено исправлять эту ошибку во время торговли, ему также не разрешено каким бы то ни было образом показывать, что была совершена ошибка. Здесь «ошибочное объяснение» включает отсутствие алерта или объявления, как это требуют регламентации, или алерт (или объявление), когда регламентации этого не требуют.

(b) Этот игрок обязан вызвать Судью и информировать своих оппонентов, что (по его мнению) объяснение его партнера было ошибочным (см. Правило 75), но только при первой своей законной возможности, а именно:

- (i) для вистующего – после завершения розыгрыша,
- (ii) для разыгрывающего или болвана – после последнего паса в торговле.

6. Если Судья сочтет, что игрок основывал свое действие на ошибочной информации, данной ему оппонентом, то см. подходящее Правило (21 или 47Е).

Г. Неправильная процедура

1. Не подобает задавать вопрос исключительно ради партнера.
2. Кроме случая, когда это разрешено Регламентирующей организацией, игрок не может обращаться к своей системной карте или заметкам в течение периодов торговли или розыгрыша, но см. Правило 40В2(b).

* Когда эти заявки не произносились, отвечающие обязаны убедиться, что спрашивающему оппоненту ясно, какие заявки были сделаны.

** Первая очередь играть у Разыгрывающего – это игра с руки болвана, разве что принят первый ход вне очереди.

ПРАВИЛО 21. ЗАЯВКА, ОСНОВАННАЯ НА ДЕЗИНФОРМАЦИИ

А. Заявка, основанная на собственном непонимании

Ни исправление, ни возмещение не причитаются игроку, который действует на основе собственного непонимания.

В. Заявка, основанная на дезинформации от оппонента

1. (a) Вплоть до окончания периода торговли и при условии, что его партнер не сделал впоследствии заявки, игрок может изменить заявку без иного исправления для его стороны, если Судья сочтет, что на решение сделать эту заявку вполне могла повлиять дезинформация, данная этому игроку оппонентом (см. Правило 17E). Отсутствие своевременного алерта, когда алерт предписан Регламентирующей организацией, считается дезинформацией.

(b) Судья должен предполагать скорее Ошибочное Объяснение, чем Ошибочную Заявку при отсутствии свидетельств противного.

2. Когда игрок решает изменить заявку ввиду дезинформации (как в 1 выше), его ЛО может затем в свою очередь изменить без иного исправления любую свою последовавшую заявку, которую он, возможно, сделал, разве что по завершении сдачи Судья сочтет, что его взятая назад заявка передавала информацию, несущую ущерб ненарушившей стороне; в таком случае применяется Правило 16D.

3. Когда изменять заявку слишком поздно и Судья считает, что нарушившая сторона получила преимущество вследствие отклонения, он присуждает компенсирующую запись.

ПРАВИЛО 22. ПРОЦЕДУРА ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ТОРГОВЛИ

А. Завершение торговли

Торговля завершается, когда:

1. Все четыре игрока пасуют (но см. Правило 25). Руки возвращаются в коробку безрозыгрыша. Пересдачи быть не должно.
2. Один или более игроков сделали назначение, и за последним назначением последовали по очередности три паса подряд. Это последнее назначение становится контрактом (но см. Правило 19D).

В. Завершение периода торговли

1. Период торговли завершается, когда (после завершения торговли по пункту A2) любой из вистующих откроет карту первого хода (если этот ход сделан вне очереди, то см. Правило 54). Промежуток между завершением торговли и завершением периода торговли называется Периодом Выяснений.

2. Если никто из игроков не сделал назначения (см. пункт A1), период торговли завершается, когда все четыре руки возвращены в коробку.

ПРАВИЛО 23. ОСОЗНАНИЕ ВОЗМОЖНОГО УЩЕРБА

Всякий раз, когда по мнению Судьи в момент совершения отклонения нарушитель мог осознавать, что отклонение вполне может нанести ущерб ненарушившей стороне, Судья должен потребовать продолжения торговли и игры (если сдача еще не завершена). Когда розыгрыш завершится, Судья присуждает компенсирующую запись, если он сочтет, что нарушившая сторона извлекла выгоду благодаря отклонению*.

* как, например, вынуждая партнера пасовать.

ПРАВИЛО 24. КАРТА, ОТКРЫТАЯ ИЛИ СЫГРАННАЯ ДО НАЧАЛА ПЕРИОДА РОЗЫГРЫША

Когда Судья определяет, что в период торговли вследствие собственной ошибки игрока одна или более карт его руки оказались в таком положении, что их лицевая сторона видна партнеру, Судья должен потребовать, чтобы каждая такая карта была оставлена на столе лицевой стороной вверх до завершения периода торговли. Информация, проистекающая из таких открытых карт, санкционирована для ненарушившей стороны, но несанкционирована для нарушившей стороны. Если нарушитель станет разыгрывающим или болваном, карты поднимаются и возвращаются в руку. Если нарушитель станет вистующим, то каждая такая карта становится штрафной картой (см. Правило 50) и тогда:

А. Малая карта, не являющаяся картой преждевременного хода

Если это единственная карта рангом младше онера, не являющаяся картой преждевременного хода, дальнейшего исправления нет.

В. Единственная карта ранга онера или карта преждевременного хода

Если это единственная карта ранга онера или любая карта преждевременного хода, то партнер нарушителя обязан спасовать в свою ближайшую очередь делать заявку (см. Правило 23, когда пас наносит ущерб ненарушившей стороне).

С. Открыты две или более карты

Если открыты две или более карты, партнер нарушителя обязан спасовать в свою ближайшую очередь делать заявку (см. Правило 23, когда пас наносит ущерб ненарушившей стороне).

ПРАВИЛО 25. ЗАКОННЫЕ И НЕЗАКОННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ЗАЯВКИ

А. Ненамеренная заявка

1. До тех пор, пока его партнер не сделает заявку, игрок может заменить свою ненамеренно сделанную заявку заявкой, которую он был намерен сделать, но только если он делает или пытается сделать это без паузы на размышление. **Его вторая (намеренная) заявка** остается в силе и она подпадает под действие соответствующего Правила.
2. Никакая замена заявки не может быть сделана, если его партнер уже сделал последующую заявку.
3. Если торговля завершается, прежде чем достигнет партнера этого игрока, никакая замена не может произойти после окончания периода торговли (см. Правило 22).
4. Когда замена разрешена, ЛО может взять назад любую заявку, которую он сделал после первой заявки. Информация о взятой назад заявке санкционирована только для его стороны. Других исправлений нет.

В. Преднамеренная заявка

1. Заменяющая заявка, не разрешенная пунктом А, может быть принята ЛО нарушителя. (Она принимается, если ЛО намеренно делает заявку после нее). Первая заявка берется назад, вторая заявка остается, и торговля продолжается.
2. За исключением указанного в пункте 1, замена, не разрешенная пунктом А, отменяется. Исходная заявка остается, и торговля продолжается.
3. К взятой назад или отмененной заявке применяется Правило 16D.

ПРАВИЛО 26. ВЗЯТАЯ НАЗАД ЗАЯВКА, ОГРАНИЧЕНИЯ НА ХОД

Если заявка нарушившего игрока берется назад, и он выбирает другую* заявку в качестве окончательной в эту очередь, то, если он становится вистующим:

А. Заявка, относящаяся к конкретной масти

Если взятая назад заявка относится только к обозначенной масти или мастям (и ни к какой иной масти), и:

1. Если каждая такая масть была обозначена в законной торговле этим же игроком, то ограничения на ход нет, но см. Правило 16D.
2. Если какая-либо масть, обозначенная во взятой назад заявке, не была обозначена в законной торговле тем же игроком, то в ближайшую очередь хода партнера нарушителя (которая может быть и первым ходом) разыгрывающий может:
 - (a) потребовать от партнера нарушителя пойти в эту масть, (если таких более одной, то масть выбирает разыгрывающий); или
 - (b) запретить партнеру нарушителя ходить в (одну) такую масть; этот запрет продолжается до тех пор, пока партнер нарушителя сохраняет ход.

В. Другие взятые назад заявки

При взятии назад других заявок разыгрывающий может запретить партнеру нарушителя ходить в любую (одну) масть в его ближайшую очередь хода, включая первый ход; этот запрет продолжается до тех пор, пока партнер нарушителя сохраняет ход.

* Заявка, повторенная с существенно иным значением, должна рассматриваться как другая заявка.

ПРАВИЛО 27. НЕДОСТАТОЧНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

А. Принятие недостаточного назначения

1. Всякое недостаточное назначение может быть принято (трактовано как законное) по выбору ЛО нарушителя. Оно принимается, если этот игрок делает заявку.
2. Если игрок делает недостаточное назначение вне очереди, то применяется Правило 31.

В. Недостаточное назначение не принято

Если недостаточное назначение в очереди не принято (см. пункт А), то его необходимо исправить заменой на законную заявку (но см. пункт 3 ниже). Тогда:

- 1.(a) если недостаточное назначение исправлено ближайшим назначением той же деноминации и, по мнению Судьи, оба (недостаточное назначение и заменяющее назначение) бесспорно не являются искусственными, то торговля продолжается без дальнейшего исправления. Правило 16D не применяется, но см. пункт D ниже;
- (b) если (исключая пункт «а») недостаточное назначение исправлено законной заявкой, которая, по мнению Судьи, имеет то же значение*, что (или более точное значение*, чем) недостаточное назначение (такое значение, которое полностью содержится в возможных значениях недостаточного назначения), торговля продолжается без дальнейшего исправления, но см. пункт D ниже.
- 2.Исключая положения пункта В1 выше, если недостаточное назначение исправлено достаточным назначением или пасом, партнер нарушителя обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку. Могут применяться ограничения на ход по Правилу 26, и см. Правило 23.
3. Исключая положения пункта В1(b) выше, если нарушитель пытается заменить свое недостаточное назначение контрой или реконтрой, эта предлагаемая заявка отменяется. Нарушитель обязан заменить ее, как это разрешено выше, и его партнер обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку. Могут применяться ограничения на ход по Правилу 26, и см. Правило 23.
4. Если нарушитель пытается заменить одно недостаточное назначение другим недостаточным назначением, Судья принимает решение, как в пункте 3, если ЛО не принимает заменившее недостаточное назначение, как это разрешает пункт А.

С. Преждевременная замена

Если нарушитель заменяет свое недостаточное назначение прежде, чем Судья назначит исправление (разве что недостаточное назначение принято, как это разрешено пунктом А), его замена остается. Судья применяет к замене соответствующий предшествующий раздел.

Д. Ненарушившая сторона потерпела ущерб

Если вслед за применением пункта Судья в конце розыгрыша рассудит, что без помощи, полученной от нарушения, исход сдачи вполне мог бы иным, вследствие чего ненарушившая сторона потерпела ущерб (смотри Правило 12В1), он должен назначить компенсирующую запись. В этой компенсации ему следует стремиться вернуть настолько близко, насколько возможно, вероятный результат сдачи, если бы недостаточное назначение не произошло.

* значение (информация, доступная из) заявки - это знание того, что показано, и того, что исключено.

ПРАВИЛО 28. ЗАЯВКИ, СЧИТАЮЩИЕСЯ СДЕЛАННЫМИ В ОЧЕРЕДНОСТИ

А. ПО предписано пасовать

Заявка считается сделанной в порядке очереди, когда она делается игроком в очередь своего ПО, если этому оппоненту предписано правилом пасовать.

В. Заявка надлежащего игрока, отменяющая заявку вне очереди

Заявка считается сделанной в порядке очереди, если она сделана игроком в свою очередь до того, как назначено исправление за заявку оппонента вне очереди; выполнение такой заявки приводит к утрате права на исправление за заявку вне очереди. Торговля продолжается так, как если бы оппонент не делал заявки вне очереди, но применяется Правило 16D2.

ПРАВИЛО 29. ПРОЦЕДУРА ПОСЛЕ ЗАЯВКИ ВНЕ ОЧЕРЕДНОСТИ

А. Утрата права на исправление

Вслед за заявкой вне очереди ЛО нарушителя может предпочесть сделать заявку, теряя тем самым право на какое-либо исправление.

В. Отмена заявки вне очереди

Если не применен пункт А, заявка вне очереди отменяется, и торговля возвращается к тому игроку, чья очередь была делать заявку. Нарушитель может в положенную ему очередь сделать любую законную заявку, однако его сторона может подлежать положениям об исправлениях по Правилам 30, 31 или 32.

С. Заявка вне очереди является искусственной

Если заявка вне очереди является искусственной, то положения Правил 30, 31 и 32 применяются к обозначенным деноминации/деноминациям скорее, чем к названной деноминации.

ПРАВИЛО 30. ПАС ВНЕ ОЧЕРЕДНОСТИ

Когда игрок спасовал вне очереди, и эта заявка отменена (возможность ее принять по Правилу 29А не была использована), применяются следующие положения (если пас – искусственный, см. пункт С):

А. До того, как кто–либо из игроков сделал назначение

Когда игрок спасовал вне очереди до того, как кто–либо из игроков сделал назначение, то нарушитель обязан спасовать в свою ближайшую очередь делать заявку и может быть применено Правило 23.

В. После того, как кто–либо из игроков сделал назначение

1. Когда пас вне очереди сделан в очередь ПО нарушителя после того, как кто–либо из игроков сделал назначение, то нарушитель обязан спасовать в свою ближайшую очередь делать заявку.

2. (а) Когда, после того, как кто–либо из игроков сделал назначение, нарушитель пасует вне очереди в очередь его партнера делать заявку, нарушитель обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку, и может быть применено Правило 23.

(б) Партнер нарушителя может сделать любое достаточное назначение или может спасовать, но ему не разрешено давать контру или реконтру в эту очередь, и может быть применено Правило 23.

3. После того, как кто–либо из игроков сделал назначение, пас вне очереди, сделанный в очередь ЛО нарушителя, трактуется как изменение заявки. Применяется Правило 25.

С. Когда пас является искусственным

Когда пас вне очереди является искусственным или это пас на искусственную заявку, вместо Правила 30 применяется Правило 31.

ПРАВИЛО 31. НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕ ОЧЕРЕДНОСТИ

Когда игрок сделал назначение вне очереди или спасовал (и это искусственный пас или пас на искусственную заявку партнера, см. Правило 30С) и эта заявка отменена (возможность ее принять по Правилу 29А не была использована), применяются следующие положения:

А. В очередь ПО

Когда нарушитель сделал заявку в очередь своего ПО делать заявку, то:

1. Если этот оппонент пасует, то нарушитель обязан повторить заявку вне очереди, и если эта заявка законна, то исправления нет.

2. Если этот оппонент делает законное* назначение, дает контру или реконтру, то нарушитель может сделать любую законную заявку, и когда эта заявка:

(а) повторяет деноминацию его назначения вне очереди, партнер нарушителя обязан спасовать в свою ближайшую очередь (см. Правило 23);

(б) не повторяет деноминацию его назначения вне очереди или если заявка вне очереди была искусственным пасом или пасом на искусственную заявку партнера, могут применяться ограничения на ход по Правилу 26 и партнер нарушителя обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку (см. Правило 23).

В. Очередь партнера или ЛО

Когда нарушитель сделал назначение в очередь своего партнера (или в очередь ЛО, и при этом он до того заявок не делал**), то партнер нарушителя обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку (см. Правило 23, когда пас наносит ущерб ненарушившей стороне). Могут применяться ограничения на ход по Правилу 26.

* Незаконная заявка ПО исправляется обычным образом.

** В противном случае заявка в очередь ЛО трактуется как изменение заявки, и применяется Правило 25.

ПРАВИЛО 32. КОНТРА ИЛИ РЕКОНТРА ВНЕ ОЧЕРЕДНОСТИ

Контра или реконтра вне очередности может быть принята по выбору оппонента, следующего по очередности (см. Правило 29), за исключением недопустимых контры или реконтры, которые никогда не разрешено принимать (если тем не менее ЛО нарушителя делает заявку, то см. Правило 35А). Если заявка вне очередности не принята, то она отменяется; при этом может применяться ограничение на ход по Правилу 26В, и:

А. Сделанная в очередь партнера нарушителя

Если контра или реконтра вне очередности была дана, когда очередь заявлять была у партнера нарушителя, то партнер нарушителя обязан каждый раз пасовать в свою очередь делать заявку (если пас наносит ущерб ненарушившей стороне, см. Правило 23).

В. Сделанная в очередь ПО

Если контра или реконтра вне очередности была дана в очередь ПО нарушителя, то:

1. Если ПО нарушителя пасует, то нарушитель обязан повторить свою контру или реконтру, данную вне очередности, и исправления нет, если только контра или реконтра не является недопустимой, — в таком случае применяется Правило 36.
2. Если ПО нарушителя делает назначение, контрит или реконтрит, то нарушитель может в очередь сделать любую законную заявку, **но** партнер нарушителя обязан пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку (см. Правило 23, если пас наносит ущерб ненарушившей стороне).

ПРАВИЛО 33. ОДНОВРЕМЕННЫЕ ЗАЯВКИ

Заявка, сделанная одновременно с заявкой того игрока, чья очередь была делать заявку, считается последующей заявкой.

ПРАВИЛО 34. СОХРАНЕНИЕ ПРАВА НА ЗАЯВКУ

Когда **вслед за** какой-либо заявкой произошли последовательных три паса и один или более из них был сделан вне очередности, применяется Правило 17Е2

ПРАВИЛО 35. НЕДОПУСТИМЫЕ ЗАЯВКИ

Следующие заявки являются недопустимыми:

1. Контра или реконтра, не разрешенные Правилем 19. Применяется Правило 36.
2. Назначение, контра или реконтра игрока, которому правилом предписано пасовать. Применяется Правило 37.
3. Назначение более чем семи. Применяется Правило 38.
4. Заявка, сделанная после заключительного паса. Применяется Правило 39.

ПРАВИЛО 36. НЕДОПУСТИМЫЕ КОНТРЫ ИЛИ РЕКОНТРЫ

А. ЛО нарушителя делает заявку до исправления

Если ЛО нарушителя делает заявку до исправления недопустимой контры или реконтры, то недопустимая заявка и все последующие заявки отменяются. Торговля возвращается к тому игроку, чья очередь была делать заявку, и продолжается так, как если бы отклонения не произошло. Ограничения на ход по Правилу 26 не применяются.

В. ЛО нарушителя не делает заявку до исправления

Когда пункт **А** не применяется:

1. Любая контра или реконтра, не разрешенная **Правилом 19**, отменяется.
2. Нарушитель обязан заменить ее законной заявкой, торговля продолжается, а партнер нарушителя обязан каждый раз пасовать в свою очередь делать заявку
3. Может применяться **Правило 23**. Также могут применяться ограничения на ход по **Правилу 26**
4. Если заявка была сделана вне очереди, торговля возвращается к тому игроку, чья была очередь делать заявку, нарушитель может (в свою очередь) делать любую законную заявку, а его партнер обязан каждый раз пасовать в свою очередь делать заявку. Может применяться **Правило 23**. Также могут применяться ограничения на ход по **Правилу 26**.

ПРАВИЛО 37. ДЕЙСТВИЕ, НАРУШАЮЩЕЕ ОБЯЗАННОСТЬ ПАСОВАТЬ

А. ЛО нарушителя делает заявку до исправления

Если недопустимая заявка была назначением, контрой или реконтрой игрока, которому правилом предписано пасовать, но не противоречила **Правилу 19А1** или **Правилу 19В1**, а ЛО нарушителя делает заявку до того, как Судья назначит исправление, то эта заявка и все последующие заявки остаются в силе. Если нарушителю было предписано пасовать до конца торговли, то он по-прежнему обязан пасовать в каждую последующую очередь. Ограничения на ход по **Правилу 26** не применяются.

В. ЛО нарушителя не делает заявку до исправления

Когда пункт **А** не применяется:

1. Назначение, контра или реконтра со стороны игрока, которому предписано правилом пасовать, отменяются.
2. Пас восстанавливается, торговля продолжается, оба игрока нарушившей стороны обязаны пасовать каждый раз, когда наступает их очередь делать заявку. Может применяться **Правило 23**. Также могут применяться ограничения на ход по **Правилу 26**.

ПРАВИЛО 38. НАЗНАЧЕНИЕ ВЫШЕ СЕМИ

А. Розыгрыш не допустим

Розыгрыш контракта выше семи вообще не разрешен.

В. Назначение и последующие заявки отменяются

Назначение выше семи отменяется вместе с последующими заявками.

С. Нарушившая сторона обязана пасовать

Необходима замена пасом, торговля продолжается (разве что она завершена), и оба игрока нарушившей стороны обязаны пасовать каждый раз в свою очередь делать заявку

Д. Возможно отсутствие обращения к помощи Правил 23 и 26

Может применяться **Правило 23**, и могут применяться ограничения на ход по **Правилу 26**, однако если ЛО нарушителя сделал заявку после нарушения, но до исправления, то к помощи этих Правил не прибегают.

ПРАВИЛО 39. ЗАЯВКА ПОСЛЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ПАСА

А. Заявки отменяются

Все заявки, сделанные после заключительного паса торговли, отменяются.

В. Пас вистующего или любая заявка разыгрывающей стороны

Если ЛО нарушителя делает заявку до исправления или если нарушением является пас вистующего или любая заявка будущих разыгрывающего или болвана, то иного исправления нет.

С. Другое действие вистующего

Если ЛО нарушителя после нарушения не сделал заявку и этим нарушением является назначение, контра или реконтра вистующего, то могут применяться ограничения на ход по **Правилу 26**.

ПРАВИЛО 40. ПАРТНЕРСКОЕ ВЗАИМОПОНИМАНИЕ

А. Системные соглашения игроков

1. (a) Партнерские взаимопонимания относительно принятых парой методов могут достигаться явно в обсуждении или неявно – через посредство взаимного опыта или осведомленности игроков.
(b) Обязанность каждой пары – сделать доступными оппонентам ее партнерские взаимопонимания перед началом игры против них. Регламентирующая организация указывает способ, с помощью которого это должно быть сделано.
2. Необходимо, чтобы информация, передаваемая партнеру посредством таких взаимопониманий, проистекала лишь из заявок, игры и условий текущей сдачи. Каждый игрок имеет право принимать во внимание законную торговлю и, подчиняясь всем исключениям в настоящем Кодексе, карты, которые он уже видел. Он имеет право использовать информацию, определенную где бы то ни было в этом Кодексе в качестве санкционированной (см. Правило 73С.).
3. Игрок может делать любую заявку или играть любой картой без предварительного уведомления при условии, что такая заявка или игра не основывается на нераскрытом партнерском взаимопонимании (см. Правило 40С1).

В. Особые партнерские взаимопонимания

1. (a) На усмотрение Регламентирующей организации некоторые партнерские взаимопонимания могут быть определены как «особые партнерские взаимопонимания». Особое партнерское взаимопонимание – это такое, которое (с точки зрения Регламентирующей организации) значительным числом игроков на этом турнире может не быть легко понято и предугадано
b) Любое явное или неявное соглашение между партнерами является партнерским взаимопониманием. Любая конвенция включается (разве что Регламентирующая организация решает иначе) в число соглашений и трактовок, составляющих особые партнерские взаимопонимания, как в случае с любой заявкой, имеющей искусственное значение.
2. (a) Регламентирующая организация уполномочена без ограничений разрешать, запрещать или разрешать условно любое особое партнерское взаимопонимание. Она может предписать наличие Системной карты с дополнительными листками или без них для предварительного перечисления партнерских взаимопониманий и регулировать ее использование. Регламентирующая организация может предписать процедуру алертирования и/или другие способы раскрытия партнерских методов. Она может изменить общее требование, что значение заявки или игры картой не должно меняться в зависимости от члена пары, который их сделал (необходимо, чтобы такие регламентации ограничивали не стиль или способ суждения, а лишь метод).
(b) Если Регламентирующая организация не установит иное, игроку запрещено обращаться к собственной Системной карте после начала периода торговли и до окончания розыгрыша, за исключением того, что игроки разыгрывающей стороны (и только) могут обращаться к собственной Системной карте во время Периода Выяснений.
(c) Если Регламентирующая организация не установит иное, игрок может обращаться к Системной карте оппонентов:
 - (i) перед началом торговли,
 - (ii) во время Периода Выяснений, и
 - (iii) во время торговли и розыгрыша, но только в свою очередь делать заявку или играть.
(d) Регламентирующая организация может ограничить употребление блефовых искусственных заявок.
3. Регламентирующая организация может не разрешить паре предварительно договариваться об изменении своих взаимопониманий во время торговли или розыгрыша в зависимости от заданного вопроса, ответа на вопрос или любого отклонения.
4. Сторона, которой нанесен ущерб вследствие непредоставления оппонентами раскрытия значения заявки или игры, как этого требует настоящий Кодекс, имеет право на исправление посредством присуждения компенсирующей записи.

5. Когда стороне нанесен ущерб из-за использования оппонентами особого партнерского взаимопонимания, которое не подчиняется регламентациям, управляющим турниром, запись должна быть компенсирована. Сторона, нарушившая эти регламентации, может быть подвергнута процедурному штрафу.

6. (а) Объясняя значение заявки или игры партнера в ответ на вопрос оппонента (см. Правило 20), игрок должен раскрывать всю особую информацию, переданную ему посредством партнерских соглашений или партнерского опыта; однако ему не нужно раскрывать выводы, сделанные им на основе своих знаний и опыта в вопросах, в целом известных игрокам в бридж.

(б) Судья компенсирует записи, если информация, не данная в объяснении, критична для выбора оппонентами действия и в связи с этим оппонентам нанесен ущерб.

С. Отклонения от системы и блеф

1. Игрок может отклоняться от объявленных его стороной взаимопониманий при непременном условии, что у его партнера не больше причин быть осведомленным об этом отклонении, чем у оппонентов. Повторные отклонения ведут к неявным взаимопониманиям, которые в этом случае становятся частью партнерских методов, и их необходимо раскрывать в согласии с регламентациями, управляющими раскрытием системы. Если Судья сочтет, что есть нераскрытое знание, нанесшее оппонентам ущерб, он должен скомпенсировать запись и может наложить процедурный штраф.
2. В иных (кроме указанных выше) случаях игрок не имеет обязательства раскрывать оппонентам, что он отклонился от его объявленных методов.
- 3 (а) Если только это не разрешено Регламентирующей организацией, игроку не дано права (в течение всего периода торговли и розыгрыша) использовать что-либо в помощь своей памяти, расчету или технике игры.
- (б) Повторные нарушения требований раскрытия партнерских взаимопониманий могут быть наказаны.

ПРАВИЛО 41. НАЧАЛО РОЗЫГРЫША

А. Закрытый первый ход

После того, как вслед за назначением, контрой или реконтрой последовали три паса в очередности, вистующий слева от предполагаемого разыгрывающего делает первый ход лицевой стороной карты вниз*. Закрытый ход может быть взят назад только по указанию Судьи после отклонения (см. Правило 47E2); взятую назад карту необходимо возвратить в руку вистующего.

В. Обзор торговли и вопросы

Перед открытием первого хода как партнер игрока, сделавшего ход, так и предполагаемый разыгрывающий (но не предполагаемый болван) может потребовать обзор торговли или попросить объяснение любой из заявок оппонентов (см. Правила 20F2 и 20F3). Разыгрывающий** или любой из вистующих может, в свою первую очередь играть картой, потребовать обзор торговли; это право утрачивается, как только он играет картой. Вистующие (подчиняясь при этом Правилу 16) и разыгрывающий сохраняют право попросить объяснения в течение всего периода розыгрыша, каждый в свою*** очередь играть.

С. Первый ход открыт

После вышеуказанного Периода Выяснений открывается первый ход, необратимо начинается период розыгрыша и выкладываются карты болвана (но см. Правило 54A для открытого первого хода вне очереди). После того, как воспроизводить заявки уже поздно (см. пункт В), разыгрывающему или любому из вистующих, в свою*** очередь играть картой, дано право быть проинформированным о том, какой играет контракт и была ли дана контра или реконтра, но не кем именно.

Д. Рука болвана

После того, как открыт первый ход, болван выкладывает на стол перед собой лицевой стороной вверх свою руку, рассортированную по мастям, карты по старшинству (младшие по старшинству карты – ближе к разыгрывающему), колонками, направленными длинной стороной к разыгрывающему. Козыри размещаются справа от болвана. Разыгрывающий играет как со своей руки, так и с руки болвана.

* Регламентирующие организации могут установить, что первые ходы делаются лицевой стороной вверх.

** Если не был принят открытый первый ход вне очереди, то первая очередь играть Разыгрывающего – с руки болвана.

*** Разыгрывающий может задавать вопросы в свою очередь играть как с руки болвана, так и со своей собственной руки.

ПРАВИЛО 42. ПРАВА БОЛВАНА

А. Безусловные права

1. Болван вправе давать, в присутствии Судьи, информацию относительно факта или правила.
2. Он может вести подсчет выигранных и проигранных взяток.
3. Он играет картами своей руки как помощник разыгрывающего и в соответствии с его указаниями (см. Правило 45F, если болван подсказывает, как играть).

В. Ограниченные права

Болван может пользоваться другими правами, подчиняясь ограничениям, установленным Правилем 43.

1. Болван может спрашивать разыгрывающего (но не вистующего), нет ли у него карты масти, которой был сделан ход, когда тот играет не в масть.
2. Он может пытаться предотвратить любое отклонение со стороны разыгрывающего.
3. Он может привлечь внимание к любому отклонению, но только после того, как розыгрыш сдачи закончен.

ПРАВИЛО 43. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРАВ БОЛВАНА

За исключением **разрешенного** Правилем 42:

A. Ограничения, налагаемые на болвана

1. (a) Если внимание к отклонению не было привлечено другим игроком, болвану в течение розыгрыша следует не проявлять инициативу в вызове Судьи.
- (b) Болвану не разрешено обращать внимание на отклонение в течение розыгрыша.
- (c) Болван обязан не принимать участие в розыгрыше, а также ему не разрешено сообщать разыгрывающему что-либо касающееся розыгрыша.
2. (a) Болвану не разрешено обмениваться руками с разыгрывающим.
- (b) Болвану не разрешено оставлять свое место с целью наблюдения за игрой разыгрывающего.
- (c) Болвану не разрешено по своей инициативе смотреть на лицевую сторону карты, находящейся в руке кого-либо из вистующих.

B. Если произошло нарушение

1. Болван подлежит наказанию по Правилу **90** за любые нарушения ограничений, перечисленных в пунктах **A1** или **A2**.
2. Если болван после нарушения ограничений перечисленных в пункте **A2**:
 - (a) предостерегает разыгрывающего от хода с ненадлежащей руки, то любой из вистующих может выбрать, с какой руки должен ходить разыгрывающий.
 - (b) является первым, кто спрашивает разыгрывающего, представляет ли игра с руки разыгрывающего фальшрэнонс, то разыгрывающий обязан заменить карту на правильную, если его игра была незаконной, и затем применяются положения Правила **64**, как если бы фальшрэнонс был установлен.
3. Если болван, после нарушения им ограничений, перечисленных в пункте **A2**, является первым, кто привлекает внимание к отклонению вистующего, то нет никакого исправления. Розыгрыш продолжается, как будто отклонение не произошло. В конце розыгрыша см. Правило **12B1**.

ПРАВИЛО 44. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ И ПРОЦЕДУРА РОЗЫГРЫША

A. Ход во взятку

Игрок, делающий ход во взятку, может сыграть любой картой своей руки (кроме случаев, когда на него наложены ограничения после отклонения, совершенного его стороной).

B. Последующая игра во взятку

Вслед за ходом каждый из остальных игроков по очереди играет картой, и четыре карты, сыгранные таким образом, представляют взятку. (О способе игры и размещении взяток см. Правила **45** и **65** соответственно).

C. Требование играть в масть

При игре во взятку каждый игрок обязан, если имеет такую возможность, играть в масть. Эта обязанность имеет приоритет над всеми остальными требованиями настоящего Кодекса.

D. Невозможность сыграть в масть

Не имея возможности сыграть в масть, игрок может сыграть любой картой (кроме случаев, когда на него наложены ограничения после отклонения, совершенного его стороной).

E. Взятки, содержащие козыри

Взятка, содержащая козырь, выигрывается тем игроком, который положил в нее самый старший козырь.

F. Взятки, не содержащие козырей

Взятка, не содержащая козыря, выигрывается тем игроком, который положил в нее самую старшую карту в масть хода.

G. Ход во взятку, следующие за первой взяткой

Ход в следующую взятку делается с руки, которая выиграла последнюю взятку.

ПРАВИЛО 45. СЫГРАННАЯ КАРТА

А. Игра картой с руки

Каждый игрок, кроме болвана, играет картой, отделяя ее от карт своей руки и выкладывая ее на стол лицевой стороной вверх непосредственно перед собой.

В. Игра картой болвана

Разыгрывающий играет картой болвана, называя ее, после чего болван поднимает эту карту и кладет ее на стол лицевой стороной вверх. Играя картой с руки болвана, разыгрывающий, если это необходимо, может сам поднять желаемую карту.

С. Обязательная игра картой

1. Картой, которую вистующий держит таким образом, что ее лицевая сторона, возможно, видна его партнеру, необходимо сыграть в текущую взятку (если этот вистующий уже сыграл в текущую взятку законным образом, см. Правило 45E).

2. Разыгрывающий обязан сыграть со своей руки картой, если это карта:

- (a) которую он держит лицевой стороной вверх, касаясь или почти касаясь ею стола, либо
- (b) удерживаемая в таком положении, которое указывает, что эта карта сыграна.

3. Картой болвана необходимо сыграть, если разыгрывающий преднамеренно дотронулся до нее, кроме тех случаев, когда он сделал это с целью либо поправить карты болвана, либо достать карту, находящуюся над или под картой или картами, до которых он дотронулся.

4. (a) Картой необходимо сыграть, если игрок называет ее или как-либо иначе обозначает ее как карту, которой он намерен сыграть.

(b) Пока его партнер не сыграл картой, игрок может изменить обозначение карты, сделанное им ненамеренно, если он делает это без паузы на размышление. Если оппонент уже сыграл в свою очередь картой, которая являлась законной до этого изменения, этот оппонент может взять назад сыгранную им карту, вернуть ее в свою руку и заменить ее другой (см. Правила 47D и 16D1).

5. Штрафной картой — старшей или младшей — возможно, будет необходимо сыграть (см. Правило 50).

Д. Карта, ошибочно сыгранная болваном

Если болван помещает в положение сыгранной карту, которую разыгрывающий не называл, то эту карту необходимо взять назад, если внимание к этому привлечено до того, как каждая сторона сыграла в следующую взятку, и вистующий может взять назад и вернуть в свою руку карту, сыгранную им после ошибки, но до того, как к ней было привлечено внимание; если ПО разыгрывающего изменит свою игру, разыгрывающий может забрать назад карту, которой он сыграл вслед за ним ранее в ту же взятку (см. Правило 16D).

Е. Пятая карта, сыгранная во взятку

1. Пятая карта, выложенная во взятку вистующим, становится штрафной картой и подлежит действию Правила 50, если только Судья не сочтет, что ею был сделан ход, в каком случае применяется Правило 53 или 56.

2. Когда разыгрывающий кладет во взятку пятую карту со своей руки или от болвана, она возвращается в эту руку без дальнейшего исправления, если только Судья не сочтет, что ею был сделан ход, в каком случае применяется Правило 55.

Ф. Болван указывает карту

После того, как рука болвана выложена на стол, болвану не разрешено трогать какую-либо карту или обозначать ее (кроме как с целью поправить) без указаний разыгрывающего. Если он делает это, то следует тотчас же вызвать Судью и сообщить о случившемся. Розыгрыш продолжается. В конце розыгрыша Судья должен присудить компенсирующую запись, если он решит, что болван подсказал разыгрывающему игру и вистующим нанесен ущерб подсказанной игрой.

Г. Переворачивание взятки

Ни одному из игроков не следует переворачивать свою карту лицевой стороной вниз, пока все четыре игрока не сыграли в эту взятку.

* Карта первого хода вначале кладется на стол лицевой стороной вниз (если только Регламентирующей организацией не предписан иной порядок).

ПРАВИЛО 46. НЕПОЛНОЕ ИЛИ ОШИБОЧНОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ КАРТЫ БОЛВАНА

A. Надлежащая форма обозначения карты болвана

Называя карту, которой играть от болвана, разыгрывающему следует ясно объявить как масть, так и достоинство желаемой карты.

B. Неполное или ошибочное название

В случае неполного или ошибочного названия разыгрывающим карты, которой играть от болвана, применяются следующие ограничения (кроме тех случаев, когда иное намерение разыгрывающего бесспорно):

1. (a) Если разыгрывающий, играя от болвана, говорит “старшая” или слова с подобным значением, то считается, что он назвал самую старшую карту.

(b) Если он дает указание болвану выиграть взятку, то считается, что он назвал самую младшую карту, о которой известно, что она выиграет эту взятку.

(c) Если он говорит “младшая” или слова с подобным значением, то считается, что он назвал самую младшую карту.

2. Если разыгрывающий обозначает масть, но не достоинство, то считается, что он назвал самую младшую карту указанной масти.

3. Если разыгрывающий обозначает достоинство, но не масть:

(a) считается, что на своем ходу разыгрывающий продолжает ту масть, в которой болван выиграл предыдущую взятку, при условии, что карта обозначенного достоинства в этой масти имеется.

(b) Во всех других случаях разыгрывающий обязан сыграть от болвана картой обозначенного достоинства, если он может сделать это законным образом; но когда имеются две или более такие карты, которыми можно законно сыграть, разыгрывающий обязан обозначить, какая из них имеется в виду.

4. Если разыгрывающий называет карту, которой нет у болвана, то это заявление недействительно и разыгрывающий может обозначить любую законную карту.

5. Если разыгрывающий указывает, чем сыграть, не обозначая ни масти, ни достоинства (например, говоря “сыграй любой” или слова с подобным значением), то любой из вистующих может обозначить, чем сыграть от болвана.

ПРАВИЛО 47. ВЗЯТИЕ НАЗАД СЫГРАННОЙ КАРТЫ

A. В порядке исправления

Карта, уже сыгранная, может быть взята назад, когда этого требует исправление после отклонения (но взятая назад карта вистующего может стать штрафной картой — см. Правило 49).

B. Чтобы исправить незаконную игру

Сыгранная карта может быть взята назад, чтобы исправить незаконную игру (для вистующих, за исключением положений настоящего Правила, см. Правило 49, штрафная карта). Для одновременной игры см. Правило 58.

C. Чтобы изменить непредумышленное обозначение карты

Сыгранная карта может быть взята назад и возвращена в руку без дальнейшего исправления после изменения обозначения, как разрешено Правилom 45C4(b).

D. Следуя за изменением игры оппонента

После изменения игры оппонентом сыгранная карта может быть взята назад и возвращена в руку без дальнейшего исправления и заменена другой картой (могут применяться Правила 16D и 62C2).

E. Изменение игры, основанной на дезинформации

1. Ход вне очереди (или игра картой) может быть взят назад без дальнейшего исправления, если ходивший был ошибочно информирован оппонентом, что очередь ходить или играть принадлежала ему. В этих обстоятельствах ЛЮ не может принимать ход или игру.

2. (а) Игрок может взять назад карту, которой он сыграл из-за ошибочного объяснения заявки или игры оппонентов и до исправляющего ошибку объяснения без дальнейшего исправления, но только если ни одной карты вслед не было в эту взятку сыграно. Первый ход не разрешено брать назад после того, как болван открыл любую карту.

(б) Когда уже слишком поздно исправлять игру согласно пункту (а), Судья может присудить компенсирующую запись.

Ф. Другие взятия назад

1. Карта может быть взята назад, как это указано в Правиле 53С.

2. За исключением указанного в настоящем Правиле, сыгранную карту не разрешено брать назад.

ПРАВИЛО 48. ОТКРЫТИЕ КАРТ РАЗЫГРЫВАЮЩИМ

А. Разыгрывающий открывает карту

Разыгрывающий не подлежит ограничению за открытие карты (но см. Правило 45С2), и никакая карта с руки разыгрывающего или болвана никогда не становится штрафной. От разыгрывающего не требуется играть никакой случайно уроненной картой.

В. Разыгрывающий открывает карты

1. Когда разыгрывающий открывает свои карты после первого хода вне очереди, то применяется Правило 54.

2. Когда разыгрывающий открывает свои карты в любое другое время, а не сразу после первого хода вне очереди, то может считаться, что он заявил о претензии на взятки или об их уступке (разве что он доказательно не намеревался заявлять претензию), и тогда применяется Правило 68.

ПРАВИЛО 49. ОТКРЫТИЕ КАРТ ВИСТУЮЩИМ

Когда карта вистующего, за исключением нормального течения игры или применения правила (см., например, Правило 47Е), находится в положении, в котором его партнер, возможно, мог видеть ее лицевую сторону, или когда вистующий называет карту как находящуюся у него в руке, каждая такая карта становится штрафной картой (Правило 50); однако см. примечание к Правилу 68, когда вистующий сделал заявление, касающееся еще не завершенной текущей взятки, и см. Правило 68В2, когда партнер возражает против уступки вистующего.

ПРАВИЛО 50. РАСПОРЯЖЕНИЕ ШТРАФНОЙ КАРТОЙ

Карта, преждевременно открытая вистующим (за исключением карты хода, см. Правило 57), является штрафной картой, если только Судья не распорядится иначе (см. Правило 49, а также может применяться Правило 23).

А. Штрафная карта остается открытой

Штрафную карту необходимо оставить на столе лицевой стороной вверх непосредственно перед игроком, которому она принадлежит, пока не будет выбрано исправление.

В. Старшая или младшая штрафная карта

Единственная карта, рангом ниже онера и открытая ненамеренно (как при игре во взятку двумя картами или при случайном падении карты), становится младшей штрафной картой. Любая карта ранга онера или любая карта, намеренно открытая в процессе игры (например, при ходе вне очереди или при фальшрэнонсе и его последующей коррекции), становится старшей штрафной картой; когда один из вистующих имеет две или более штрафные карты, все такие карты становятся старшими штрафными картами.

С. Распоряжение младшей штрафной картой

Если вистующий имеет младшую штрафную карту, то ему не разрешено играть любой другой картой той же масти рангом ниже онера, пока он не сыграет штрафной картой, но ему дано право сыграть вместо нее онером. Партнер нарушителя не подлежит ограничению на ход, но информация, получаемая благодаря доступности для обозрения штрафной карты, является для него несанкционированной (см. пункт Е ниже).

D. Распоряжение старшей штрафной картой

Когда вистующий имеет старшую штрафную карту, то оба - и сам нарушитель, и его партнер - могут подлежать ограничениям: нарушитель – всякий раз, когда он должен играть, а партнер нарушителя – всякий раз, когда он должен ходить.

1. (a) Старшей штрафной картой необходимо сыграть при первой законной возможности, будь то ход, игра в масть, снос или убитка. Если у вистующего две или более штрафных карты, которыми можно законно сыграть, разыгрывающий обозначает, которой из них надлежит сыграть.

(b) Обязанность играть в масть или подчиняться ограничению на ход или игру имеет приоритет над обязанностью играть старшей штрафной картой, но штрафную карту необходимо оставить и далее на столе лицевой стороной вверх и сыграть ею при следующей законной возможности.

2. Когда ход у вистующего, в то время как его партнер имеет старшую штрафную карту, ему не разрешено делать ход до тех пор, пока разыгрывающий не укажет, какую из перечисленных ниже возможностей он выбирает (если этот вистующий ходит преждевременно, то это подлежит исправлению согласно Правилу 49). Разыгрывающий может выбрать:

(a) потребовать* от вистующего пойти в масть штрафной карты, или же запретить* ему ходить в эту масть до тех пор, пока он сохраняет ход (при двух или более штрафных картах см. Правило 51); если разыгрывающий выбирает любую из этих возможностей, то карта перестает быть штрафной и поднимается;

(b) не требовать и не запрещать ход, в таком случае вистующий может пойти любой картой; штрафная карта остается штрафной картой**. Если выбрана эта возможность, то Правило 50D продолжает применяться, пока остается штрафная карта.

E. Информация из Штрафной карты

1. Знание о требованиях играть штрафной картой является санкционированной информацией для всех игроков.

2. Иная информация, вытекающая из возможности видеть штрафную карту, является несанкционированной для партнера игрока, имеющего штрафную карту (но санкционированной для разыгрывающего).

3. Если Судья сочтет, что открытая карта передала информацию, наносящую ущерб ненарушившей стороне, то он должен присудить компенсирующую запись.

* Если игрок не в состоянии пойти так, как от него требуется, см. Правило 59.

**Если партнер вистующего, имеющего штрафную карту, остается при ходе, а штрафная карта все еще не была сыграна, тогда все требования и возможности Правила 50D2 применяются далее в следующей взятке.

ПРАВИЛО 51. ДВЕ ИЛИ БОЛЕЕ ШТРАФНЫЕ КАРТЫ

A. Играть нарушителю

Если очередь играть вистующего и он имеет две или более штрафные карты, которые могут быть законно сыграны, то разыгрывающий обозначает, какой из них надлежит сыграть в эту очередь.

B. Ходить партнеру нарушителя

1. (a) Когда вистующий имеет две или более штрафные карты одной масти и разыгрывающий требует* от партнера вистующего пойти в эту масть, карты этой масти перестают быть штрафными картами и поднимаются; вистующий может сыграть в эту взятку любым законным образом.

(b) Когда вистующий имеет две или более штрафные карты одной масти и разыгрывающий запрещает* партнеру вистующего ходить в эту масть, вистующий поднимает все штрафные карты этой масти и может сыграть в эту взятку любым законным образом. Этот запрет длится, пока игрок не потеряет ход.

2. (a) Когда вистующий имеет штрафные карты более чем в одной масти (см. Правило 50D2(a)) и ход его партнера, разыгрывающий может потребовать* от партнера вистующего пойти в любую из мастей, в которой вистующий имеет штрафную карту (но тогда применяется B1(a) выше).

(b) Когда вистующий имеет штрафные карты более чем в одной масти и ход его партнера, разыгрывающий может запретить* партнеру вистующего ходить в одну или более таких мастей; но тогда вистующий поднимает все штрафные карты в каждой из запрещенных разыгрывающим мастей и играет в эту взятку любым законным образом. Этот запрет длится, пока игрок не потеряет ход.

* Если игрок не в состоянии пойти так, как от него требуется, см. Правило 59.

ПРАВИЛО 52. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ХОДА ИЛИ ИГРЫ ШТРАФНОЙ КАРТОЙ

А. Вистующий не выполняет игру штрафной картой

Когда вистующий не выполняет ход или игру штрафной картой, как этого требует Правило 50 или Правило 51, ему не разрешено по его собственной инициативе взять назад любую другую сыгранную им карту.

В. Вистующий играет другой картой

1. (a) Если вистующий сделал ход или сыграл другой картой, когда правилом требуется играть штрафной картой, разыгрывающий может принять такой ход или игру.

(b) Разыгрывающий обязан принять такой ход или игру, если он после этого сыграл со своей руки или от болвана.

(c) Если сыгранная карта принята согласно пунктам (a) или (b), то **любая** несыгранная штрафная карта остается штрафной картой.

2. Если разыгрывающий не принимает карту незаконного хода или незаконно сыгранную, вистующий обязан заменить штрафной картой ту карту, которой он незаконно сделал ход или сыграл. Каждая карта, которой вистующий незаконно сделал ход или сыграл при совершении этого отклонения, становится старшей штрафной картой.

ПРАВИЛО 53. ПРИНЯТИЕ ХОДА ВНЕ ОЧЕРЕДИ

А. Ход вне очереди, трактуемый как правильный

Любой открытый ход вне очереди может трактоваться как правильный (но см. Правило 47E1). Он становится правильным ходом, если разыгрывающий или любой из вистующих, смотря по обстоятельствам, принимает его, заявляя об этом, или если игра сделана с руки, следующей по очередности после хода с отклонением (но см. пункт C). Если не будет ни заявления о принятии, ни игры, то Судья потребует, чтобы ход был сделан с правильной руки (и см. Правило 47B).

В. Не тот вистующий играет картой после хода разыгрывающего с отклонением

Если вистующий справа от той руки, с которой разыгрывающим был сделан ход вне очереди, играет после хода с отклонением (но см. пункт C), то этот ход остается и применяется Правило 57.

С. Надлежащий ход, сделанный вслед за ходом с отклонением

Подчиняясь Правилу 53A, если надлежащей была очередь ходить у оппонента того игрока, который сделал ход вне очереди, этот оппонент может сделать свой надлежащий ход во взятку, в которой случилось нарушение, и его карта не считается сыгранной после хода с отклонением. Когда такое случается, надлежащий ход остается, а все карты, сыгранные в эту взятку по ошибке, могут быть взяты назад без наказания. Применяется Правило 16D, но нет дальнейшего исправления.

ПРАВИЛО 54. ОТКРЫТЫЙ ПЕРВЫЙ ХОД ВНЕ ОЧЕРЕДИ

Когда первый ход вне очереди открывается и партнер нарушителя ходит закрытой картой, то Судья требует, чтобы закрытый первый ход был взят назад. Также:

А. Разыгрывающий выкладывает свою руку

После открытого первого хода вне очереди разыгрывающий может выложить свою руку; он становится болваном. Если разыгрывающий начинает выкладывать свою руку и при этом открывает одну или более карт, то он обязан выложить всю свою руку. Болван становится разыгрывающим.

V. Разыгрывающий принимает ход

Когда вистующий открывает первый ход вне очереди, разыгрывающий может принять неправильный ход, как это предусмотрено Правилom 53, и болван выкладывает карты согласно Правилу 41.

1. Вторая карта в эту взятку играется с руки разыгрывающего.
2. Если разыгрывающий играет второй картой в эту взятку с руки болвана, то карту болвана не разрешено взять назад иначе как для исправления фальшрэнонса.

C. Разыгрывающий обязан принять ход

Если разыгрывающий мог видеть какую-либо из карт болвана (кроме карт, которые болван мог открыть во время торговли и которые подлежали применению Правила 24), то он обязан принять ход.

D. Разыгрывающий отказывается принять первый ход

Разыгрывающий может потребовать от вистующего взять назад его открытый первый ход вне очереди. Взятая назад карта становится старшей штрафной, и применяется Правило 50D.

E. Открытый ход неправильной стороны

Если игрок разыгрывающей стороны пытается сделать первый ход, применяется Правило 24.

ПРАВИЛО 55. ХОД РАЗЫГРЫВАЮЩЕГО ВНЕ ОЧЕРЕДИ

A. Ход разыгрывающего принят

Если разыгрывающий сделал ход вне очереди со своей руки или с руки болвана, то любой из вистующих может принять этот ход, как предусматривается Правилom 53, или же потребовать взять его назад (после дезинформации см. Правило 47E1). Если вистующие выбирают различные возможности, то выбор, сделанный следующим по очереди игроком, должен преобладать.

B. Требование разыгрывающему взять ход назад

1. Если разыгрывающий сделал ход со своей руки или с руки болвана, когда очередь ходить была у вистующего, и если любой из вистующих требует от него взять этот ход назад, то разыгрывающий возвращает карту, которой он сделал ход по ошибке, в надлежащую руку. Дальнейшего исправления нет.
2. Если разыгрывающий сделал ход не с той руки, когда очередь ходить была с его руки или с руки болвана, и если любой из вистующих требует от него взять этот ход назад, то он возвращает назад карту, которой он сделал ход по ошибке. Он обязан сделать ход с правильной руки.

C. Разыгрывающий мог получить информацию

Когда разыгрывающий избирает такой план игры, который мог быть основан на информации, полученной благодаря нарушению, Судья может присудить компенсирующий результат.

ПРАВИЛО 56. ХОД ВИСТУЮЩЕГО ВНЕ ОЧЕРЕДИ

См. Правило 54D.

ПРАВИЛО 57. ПРЕЖДЕВРЕМЕННЫЙ ХОД ИЛИ ИГРА ВИСТУЮЩЕГО

A. Преждевременная игра или ход в следующую взятку

Когда вистующий ходит в следующую взятку прежде, чем его партнер сыграл в текущую, или когда он играет вне очереди до того, как сыграл его партнер, карта, которой он так пошел или сыграл, становится старшей штрафной картой и разыгрывающий выбирает одну из следующих возможностей. Он может:

1. Потребовать от партнера нарушителя сыграть самой старшей из имеющихся у него карт масти, которой сделан ход; или
2. Потребовать от партнера нарушителя сыграть самой младшей из имеющихся у него карт масти, которой сделан ход; или
3. Запретить партнеру нарушителя играть картой другой масти, указываемой разыгрывающим.

В. Партнер нарушителя не может подчиниться исправлению

Когда партнер нарушителя не в состоянии подчиниться исправлению, выбранному разыгрывающим, он может сыграть любой картой, как предусмотрено **Правилом 59**.

С. Разыгрывающий или болван сыграл

1. Вистующий не подлежит исправлению за игру раньше своего партнера, если разыгрывающий сыграл картами с обеих рук, либо если болван сыграл картой или незаконно подсказал, чтобы она была сыграна. Синглет у болвана или одна из смежных по рангу карт одной масти не считается сыгранной, пока разыгрывающий не проинструктирует (или укажет*) игру.

2. Карта преждевременной игры (не хода) разыгрывающего с любой руки является сыгранной картой и не может быть взята назад.

* например, жестом или кивком

ПРАВИЛО 58. ОДНОВРЕМЕННЫЕ ХОДЫ ИЛИ ИГРА

А. Одновременная игра двух игроков

Ход или игра, сделанные одновременно с законным ходом или игрой другого игрока, считаются последовавшими за ними.

В. Одновременные карты с одной руки

Если игрок ходит или играет одновременно двумя или более картами:

1. Если видна только одна карта, то именно эта карта и является сыгранной, а все остальные возвращаются в руку и дальнейшего исправления нет (см. **Правило 47F**).

2. Если видно более чем одну карту, то игрок обозначает, которой из них он намерен сыграть; если он является вистующим, то все остальные открытые карты становятся штрафными (см. **Правило 50**).

2. После того, как игрок берет назад карту, которая была видна, оппонент, который сыграл вслед за этой картой, может взять назад свою игру и заменить ее другой без дальнейшего исправления (но см. **Правило 16D**).

4. Если одновременная игра остается нераспознанной до тех пор, пока обе стороны не сыграли в следующую взятку, применяется **Правило 67**.

ПРАВИЛО 59. НЕВОЗМОЖНОСТЬ ТРЕБУЕМЫМ ОБРАЗОМ СДЕЛАТЬ ХОД ИЛИ СЫГРАТЬ

Игрок может сыграть любой законной в других обстоятельствах картой, если он не в состоянии пойти либо сыграть, как требуется, чтобы подчиниться исправлению: то ли потому, что у него нет карт требуемой масти, то ли потому, что у него есть карты лишь той масти, в которую ему запрещено ходить, то ли потому, что он вынужден играть в масть.

ПРАВИЛО 60. ИГРА ПОСЛЕ НЕЗАКОННОЙ ИГРЫ

А. Игра картой после отклонения

1. Игра представителя ненарушившей стороны после того, как его ПО сделал ход или сыграл вне очереди или преждевременно, и до того, как наложено исправление, лишает права исправить это нарушение.

2. Коль скоро право на исправление утрачено, незаконная игра рассматривается так, как если бы она была сделана в очередь (кроме случая, когда применяется **Правило 53C**).

3. Если у нарушившей стороны ранее была обязанность играть штрафной картой или подчиниться ограничению на ход или игру, то эта обязанность сохраняется на последующие очереди.

В. Вистующий играет до требуемого хода разыгрывающего

Когда вистующий играет после того, как от разыгрывающего потребовали взять назад ход вне очереди с какой-либо руки, но до того, как разыгрывающий пошел с правильной руки, карта вистующего становится старшей штрафной картой (**Правило 50**).

C. Игра нарушившей стороны до назначения исправления

Игра представителя нарушившей стороны до того, как было назначено исправление, не влияет на права оппонентов и может сама подлежать исправлению.

ПРАВИЛО 61. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ИГРЫ В МАСТЬ —ВЫЯСНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ФАЛЬШРЕНОНСА

A. Определение фальшренонса

Невыполнение игры в масть в соответствии с **Правилом 44**, а также невыполнение хода или игры картой или мастью — при наличии такой возможности, — требуемой правилом или указанной оппонентом, использующим выбор при исправлении отклонения, представляет собой фальшренонс (когда такой возможности нет, см. **Правило 59**).

B. Право осведомиться о возможном фальшренонсе

1. Разыгрывающий может спрашивать вистующего, не выполнившего игру в масть, есть ли у него карта в масти хода.
2. (a) Болван может спрашивать разыгрывающего (но см. **Правило 43B2(b)**).
(b) Болван не может спрашивать вистующего и может применяться **Правило 16B**.
3. Вистующие могут спрашивать разыгрывающего и, если не запрещено Регламентирующей организацией, могут спрашивать один другого (рискуя создать несанкционированную информацию).

ПРАВИЛО 62. КОРРЕКЦИЯ ФАЛЬШРЕНОНСА

A. Фальшренонс необходимо скорректировать

Игрок обязан скорректировать свой фальшренонс, если осознает это отклонение до того, как фальшренонс будет установлен.

B. Коррекция фальшренонса

Чтобы скорректировать фальшренонс, нарушитель берет назад карту, которой он сыграл и заменяет ее любой законной картой.

1. Взятая таким образом назад карта становится старшей штрафной (см. **Правило 50**), если она была сыграна из закрытой руки вистующего
2. Карта может быть заменена без дальнейшего исправления, если она была сыграна с руки разыгрывающего (подчиняясь **Правилу 43B2(b)**) или болвана или если она была открытой картой вистующего.

C. Последующие сыгранные карты

Каждый игрок ненарушившей стороны может взять назад и вернуть в свою руку любую карту, которой он, возможно, сыграл после фальшренонса, но до того, как к нему было привлечено внимание (см. **Правило 16D**).

2. После того, как игрок ненарушившей стороны берет таким образом карту назад, следующий по очередности игрок нарушившей стороны может взять назад свою сыгранную карту, но если игрок с этой рукой является вистующим, то карта становится штрафной картой (см. **Правило 16D**).

3. Претензия на фальшренонс не дает автоматически полномочий на просмотр закрытых взяток (см. **Правило 66C**).

D. Фальшренонс в двенадцатой взятке

1. Фальшренонс в двенадцатой взятке, даже установленный, необходимо *** скорректировать, если он обнаружен до возвращения всех четырех рук в коробку.
2. Если фальшренонс вистующего произошел в двенадцатой взятке и перед тем, как очередь играть в эту взятку была у его партнера, когда партнер нарушителя имеет карты двух мастей, то ему запрещено выбрать ту игру, которая, возможно, могла быть подсказана увиденной картой фальшренонса.

ПРАВИЛО 63. УСТАНОВЛЕНИЕ ФАЛЬШРЕНОНСА

A. Фальшренонс становится установленным

Фальшренонс становится установленным:

1. Когда нарушитель или его партнер ходит или играет в следующую взятку (всякая такая игра, будь она законной или незаконной, устанавливает фальшренонс).
2. Когда нарушитель или его партнер называет или иным образом обозначает карту для игры в следующую взятку.
3. Когда представитель нарушившей стороны выступает или соглашается с претензией или уступкой устно или открытием своих карт, а также любым другим образом.

В. Фальшренонс не разрешено корректировать

Как только фальшренонс установлен, его не разрешено корректировать (кроме фальшренонса в двенадцатой взятке, согласно Правилу **62D**) и взятка, в которой фальшренонс произошел, остается, как она была сыграна.

ПРАВИЛО 64. ПРОЦЕДУРА ПОСЛЕ УСТАНОВЛЕНИЯ ФАЛЬШРЕНОНСА

А. Исправление вслед за фальшренонсом

Когда фальшренонс установлен:

1. и взятка, в которой произошел фальшренонс, выиграна нарушившим игроком*, в конце розыгрыша взятка, в которой произошел фальшренонс, передается ненарушившей стороне вместе с одной из любых последующих взяток, выигранных нарушившей стороной.
2. и взятка, в которой произошел фальшренонс, не выиграна нарушившим игроком*, тогда, если нарушившая сторона выиграла эту или любую из последующих взяток, после завершения розыгрыша одна взятка передается ненарушившей стороне.

В. Нет исправления

Нет исправления (как в пункте **А**) вслед за установленным фальшренонсом:

1. Если нарушившая сторона не выиграла ни взятку с фальшренонсом, ни какую-либо из последующих взяток.
2. Если это последующий фальшренонс того же игрока в той же масти. Может применяться Правило **64С**.
3. Если фальшренонс был совершен невыполнением игры любой открытой на столе картой или картой, принадлежащей открытой на столе руке, включая карту в руке болвана.
4. Если внимание к фальшренонсу впервые было привлечено после того, как представитель ненарушившей стороны сделал заявку в следующей сдаче.
5. Если внимание к фальшренонсу впервые было привлечено после того, как закончился тур.
6. Если это фальшренонс в двенадцатой взятке.
7. Когда обе стороны сделали фальшренонс в одной и той же сдаче.

С. Судья ответственен за справедливость

Когда после любого установленного фальшренонса, включая такие, которые не подлежат исправлению, Судья сочтет, что причиненный ненарушившей стороне ущерб недостаточно компенсирован этим Правилom, он должен назначить компенсирующую запись.

* для целей настоящего Правила взятка, выигранная болваном, не есть взятка, выигранная разыгрывающим.

ПРАВИЛО 65. РАЗМЕЩЕНИЕ ВЗЯТОК

А. Завершенная взятка

Когда во взятку сыграны все четыре карты, каждый игрок переворачивает свою собственную карту лицевой стороной вниз на столе рядом с собой.

В. Отслеживание принадлежности взяток

1. Если взятку выиграла сторона игрока, то карта размещается длинной стороной в направлении к партнеру.
2. Если взятку выиграла сторона оппонента, то карта размещается длинной стороной в направлении к оппонентам.

3. Разыгрывающий может потребовать, чтобы неверно размещенная карта была размещена, как указано выше. Болван или любой вистующий могут привлечь внимание к неверно размещенной карте, но такое право этих игроков истекает, когда сделан ход в следующую взятку. Если привлечение внимания сделано с опозданием, то может применяться Правило 16В.

С. Порядок взятки

Каждый игрок размещает свои собственные карты в виде частично перекрывающегося ряда в той последовательности, в которой они были сыграны так, чтобы после завершения розыгрыша было возможно его воспроизведение и, если необходимо, определение числа выигранных каждой стороной взяток или последовательности, в которой были сыграны карты.

Д. Соглашение о результатах розыгрыша

Игроку следует не нарушать размещение сыгранных им карт до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение о числе выигранных взяток. Игрок, не подчиняющийся положениям этого Правила, подвергает риску свое право заявить претензию на принадлежность сомнительных взяток или претензию на фальшренонс (или его отсутствие).

ПРАВИЛО 66. ПРОСМОТР ВЗЯТОК

А. Текущая взятка

Игроку следует не нарушать размещение сыгранных им карт до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение о числе выигранных взяток. Игрок, не подчиняющийся положениям этого Правила, подвергает риску свое право заявить претензию на принадлежность сомнительных взяток или на фальшренонс.

В. Собственная последняя карта

Пока не сделан ход в следующую взятку, разыгрывающий или любой из вистующих может посмотреть, но не открыть последнюю сыгранную им собственную карту.

С. Закрытые взятки

Впоследствии, пока не завершится розыгрыш, карты закрытых взяток просматривать не разрешено (кроме как по специальному указанию Судьи, — например, если необходимо проверить претензию о фальшренонсе).

Д. После завершения розыгрыша

После того, как розыгрыш завершится, сыгранные и несыгранные карты могут быть просмотрены для урегулирования претензии о фальшренонсе или о числе выигранных или проигранных взяток; но никому из игроков не следует касаться никаких карт, кроме своих собственных. Если после того, как была сделана такая претензия, игрок смешивает свои карты таким образом, что Судья более уже не может установить факты, то Судья должен принять решение в пользу другой стороны.

ПРАВИЛО 67. ДЕФЕКТНАЯ ВЗЯТКА

А. Прежде, чем обе стороны сыграли в следующую взятку

Когда игрок пропустил игру во взятку или же сыграл во взятку слишком большим числом карт, эту ошибку необходимо исправить, если внимание к отклонению привлечено до того, как игрок каждой стороны сыграл в следующую взятку.

1. Чтобы исправить пропуск игры во взятку, нарушитель восполняет ее картой, которой он может законно сыграть.

2. Чтобы исправить игру слишком большим числом карт во взятку, должно применяться Правило 45Е “Пятая карта, сыгранная во взятку”, или Правило 58В “Одновременно появившиеся карты из одной руки”.

В. После игры обеих сторон в следующую взятку

После того, как обе стороны сыграли в следующую взятку, когда к дефектной взятке привлечено внимание или Судья обнаруживает, что имелась дефектная взятка (по тому факту, что у одного из игроков слишком мало или слишком много карт в руке и, соответственно, неверное число сыгранных карт), Судья определяет, какая именно взятка является дефектной. Чтобы исправить число карт, Судье следует действовать следующим образом:

1. Когда нарушитель не выполнил игру картой в дефектную взятку, Судья должен потребовать от него тотчас же открыть одну из карт, положить ее перед собой и затем поместить ее в надлежащем порядке среди сыгранных им карт (эта карта не влияет на принадлежность взятки); если:

(a) у нарушителя есть карта той масти, в которую был сделан ход в дефектную взятку, — он обязан выбрать такую карту для помещения ее среди сыгранных им карт. Считается, что он совершил фальшренокс в дефектной взятке и подлежит потере одной взятки, передаваемой в соответствии с **Правилом 64A2**.

(b) у нарушителя нет карты той масти, в которую был сделан ход в дефектную взятку, — он выбирает любую карту для помещения ее среди сыгранных им карт. Считается, что в дефектной взятке он совершил фальшренокс и подлежит **потере** одной взятки, передаваемой в соответствии с **Правилом 64A2**.

2. (a) Когда нарушитель сыграл более, чем одной картой, в дефектную взятку, Судья просматривает сыгранные карты и требует от нарушителя возвратить в руку все лишние карты*, оставляя среди сыгранных одну, открытую им при игре в дефектную взятку (если Судья не может определить, какая именно карта была открыта, то нарушитель оставляет самую старшую из карт, которыми он мог законно сыграть в эту взятку). Принадлежность дефектной взятки не меняется.

(b) Карта, возвращенная в руку, считается все время принадлежавшей этой руке, а невыполнение игры ею в одну из предыдущих взяток может представлять собой фальшренокс.

* Судье следует, насколько это возможно, избегать открытия карт, сыгранных вистующим; однако, если лишняя карта, возвращаемая в руку вистующего, была открыта, то она становится штрафной картой (см. **Правило 50**).

ПРАВИЛО 68. ПРЕТЕНЗИЯ НА ВЗЯТКИ ИЛИ УСТУПКА ВЗЯТОК

Чтобы заявление или действие представляло собой, в соответствии с настоящим Кодексом, претензию на взятки или уступку взяток, необходимо, чтобы оно относилось к взяткам, отличным от текущей*. Если оно действительно относится к последующим взяткам, то:

A. Определение претензии

Всякое заявление, что участник выигрывает указываемое им число взяток, является претензией на эти взятки. Участник также выступает с претензией, когда он предлагает сократить розыгрыш или когда он показывает свои карты (кроме тех случаев, когда он доказательно не намеревался выступить с претензией на взятки – например, если разыгрывающий открывает свои карты после открытого хода вне очереди, применяется не настоящее Правило, а **Правило 54**).

B. Определение уступки

1. Всякое заявление, что участник проиграет указываемое им количество взяток, является уступкой этих взяток; претензия на некоторое количество взяток является уступкой остальных (если таковые имеются). Игрок уступает все оставшиеся взятки, когда он бросает свои карты.

2. Вне зависимости от пункта **1** выше, если вистующий пытается уступить одну или более взяток, а его партнер немедленно возражает, уступка не происходит. Может возникнуть несанкционированная информация, поэтому следует немедленно вызвать Судью. Розыгрыш продолжается. Любая карта, которую показал в этих обстоятельствах вистующий, не является штрафной картой, но к информации, вытекающей из ее показа, применяется **Правило 16D**, и эта информация не может быть использована партнером вистующего, который ее показал.

C. Разъяснение, требуемое для претензии

Претензию следует сразу же сопроводить заявлением, касающимся порядка, в котором будут сыграны карты, и линии розыгрыша или виста, посредством которой выступающий с претензией предполагает выиграть те взятки, на которые предъявлена претензия.

D. Розыгрыш прекращается

После претензии или уступки розыгрыш прекращается (но см. **Правило 70D3**). Если следует согласие с претензией или уступкой, применяется **Правило 69**; если же она оспаривается любым игроком (включая болвана), то необходимо немедленно вызвать Судью и применяется **Правило 70**. До прихода Судьи не разрешено предпринимать никаких действий.

* Если заявление или действие имеет отношение только к выигрышу или проигрышу незавершенной текущей взятки, то игра продолжается обычным образом; карты, показанные или преданные огласке вистующим, не становятся штрафными картами, но может применяться Правило 16 “Несанкционированная информация”, и также см. Правило 57А, “Преждевременная игра”

ПРАВИЛО 69. СОГЛАСОВАННАЯ ПРЕТЕНЗИЯ ИЛИ УСТУПКА

А. Когда достигнуто согласие

Согласие достигнуто, когда игрок соглашается с претензией или уступкой оппонента и не выдвигает против нее никаких возражений до тех пор, пока его сторона не сделает заявки в следующей сдаче или пока тур не закончится (учитывается первый из этих моментов). Результат записывается так, как если бы взятки, о которых заявлено в претензии или уступке, были выиграны либо проиграны в ходе розыгрыша сдачи.

В. Судейское решение

Согласие с претензией или уступкой (см. пункт А) может быть взято назад в пределах устанавливаемого в соответствии с Правилom 79С периода коррекции:

1. если игрок согласился с потерей взятки, которую в действительности выиграла его сторона, или
2. если игрок согласился с потерей такой взятки, которую его сторона, вероятно, выиграла бы, если бы розыгрыш был продолжен.

Сдача пересчитывается с присуждением такой взятки его стороне.

ПРАВИЛО 70. ОСПАРИВАЕМАЯ ПРЕТЕНЗИЯ ИЛИ УСТУПКА

А. Общие принципы

При вынесении решения по оспариваемой претензии или уступке Судья устанавливает в сдаче результат, справедливый, насколько это возможно, по отношению к обеим сторонам, однако любое сомнение относительно претензии должно разрешаться против выступившего с претензией. Судья действует следующим образом.

В. Разъясняющее заявление повторено

1. Судья требует от выступающего с претензией игрока повторить разъясняющее заявление, сделанное им при предъявлении претензии.
2. Вслед за этим Судья выслушивает возражения оппонентов по поводу претензии (но рассмотрения Судьи не ограничиваются только возражениями оппонентов).
3. Судья может потребовать от игроков положить оставшиеся у них карты на стол лицевой стороной вверх.

С. Имеется оставшийся козырь

Если в одной из рук оппонентов остается козырь, то Судья должен присудить оппонентам взятку или взятки, если:

1. выступивший с претензией игрок не сделал никакого заявления об этом козыре, и
2. вообще вероятно, что выступивший с претензией во время предъявления претензии не сознавал, что в руке оппонента остался козырь, и
3. взятка на этот козырь могла бы быть отдана при какой-либо нормальной* игре.

Д. Судейские рассмотрения

1. Судья должен не принимать от выступившего с претензией никакой успешной линии, не включенной в первоначальное разъясняющее заявление, если существует альтернативная нормальная* линия игры, которая была бы менее успешной.
2. Судья не принимает никакую часть претензии вистующего, которая зависит от выбора его партнером конкретной игры среди альтернативных нормальных* продолжений.

3. В соответствии с **Правил 68D** розыгрыш следует прекратить, но если после претензии произошла какая-либо игра, то она может послужить свидетельством подразумеваемой части разъяснения претензии. Судья может принять ее как свидетельство вероятных действий игроков после претензии и/или точности претензии.

Е. Неизложенная линия игры

1. Судья должен не принимать от выступившего с претензией никакой неизложенной линии игры, успех которой зависит от нахождения определенной карты скорее у одного оппонента, чем у другого, кроме тех случаев, когда оппонент уже не сыграл в масть до того, как была предъявлена претензия, или впоследствии не сыграет в эту масть при любой нормальной* линии игры либо когда непринятие неизложенной линии игры противоречило бы здравому смыслу.

2. Регламентирующая организация может указать порядок (например, “сверху вниз”), в котором Судья должен считать, что масть будет разыгрываться, если это не было разъяснено в заявлении о претензии (всегда подчиняясь при этом всем другим требованиям настоящего Правила).

* Для целей **Правил 70 и 71** “нормальная” включает игру, которая для класса данного игрока была бы небрежной или плохой.

ПРАВИЛО 71. ОТМЕНА УСТУПКИ

Уступку, коль скоро она сделана, необходимо оставить за исключением того, что в течение установленного в **Правиле 79С** Периода Коррекции Судья должен отменить уступку:

1. если игрок уступил взятку, которую его сторона в действительности выиграла, или
2. если игрок уступил взятку, которая не могла быть проиграна при любой нормальной* игре оставшимися картами.

Сдача пересчитывается с присуждением такой взятки его стороне.

* Для целей **Правил 70 и 71** “нормальная” включает игру, которая для класса данного игрока была бы небрежной или плохой.

ПРАВИЛО 72. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

A. Соблюдение Кодекса

Турниры по спортивному бриджу следует играть в строгом соответствии с настоящим Кодексом. Главная задача – это получение лучшей записи, чем другие участники, при соблюдении законных процедур и этических стандартов, установленных настоящим Кодексом.

B. Нарушение правила

1. Игрок обязан не нарушать правило намеренно, даже если предписано исправление, которое он готов принять.
2. Не существует обязанности привлекать внимание к нарушению правила, совершенному своей собственной стороной (но см. Правило **20F** относительно ошибочного объяснения и см. Правила **62A** и **79A2**).
3. Игроку не разрешено пытаться скрыть нарушение, например, совершая повторный фальшрэнонс, укрывая карту, вовлеченную в фальшрэнонс, или преждевременно смешивая карты.

ПРАВИЛО 73. ОБЩЕНИЕ

A. Подобающее общение между партнерами

1. Общение между партнерами в ходе торговли и игры должно осуществляться только посредством заявок и игры.
2. Заявки и игру следует выполнять без излишнего подчеркивания, манерности, изменения интонации, а также без излишних колебаний или поспешности. Но Регламентирующие организации могут требовать обязательных пауз, например, в первом круге торговли, или после предупреждения о прыжковом назначении, или в первой взятке).

B. Неподобающее общение между партнерами

1. Партнеры должны не осуществлять общение посредством таких методов, как манера, в которой выполняются заявки или игра, посторонние замечания или жесты, вопросы, задаваемые или не задаваемые оппонентам, алерты или объяснения, даваемые или не даваемые им.
2. Тягчайшим из возможных нарушений для пары является обмен информацией с помощью заранее оговоренных способов общения, иных, чем те, которые разрешены настоящим Кодексом.

C. Игрок получает несанкционированную информацию от партнера

Когда игроку становится доступной несанкционированная информация от его партнера, — например, из замечаний, вопросов, объяснений, жестов, манерности, излишнего подчеркивания, изменения интонации, поспешности или колебаний, неожиданного* алерта или его отсутствия, — он обязан старательно избегать извлечения каких-либо преимуществ из этой несанкционированной информации.

D. Вариации в темпе или манерах

1. Желательно, хотя и не всегда обязательно, чтобы игроки придерживались ровного темпа и неизменных манер. Однако игрокам следует быть особенно аккуратными, когда вариации могут послужить к выгоде их стороны. С другой стороны, ненамеренное изменение темпа или манеры, в которой совершается заявка или игра, само по себе не есть нарушение. Выводы из такой вариации уместно могут быть извлечены только оппонентом, причем на свой страх и риск.
2. Игроку не разрешено пытаться ввести оппонентов в заблуждение при помощи замечаний или жестов, поспешностью или колебаниями при выполнении заявки или игры (например, колебаниями перед игрой синглетом), манерой, в которой совершается заявка или игра, или любым целенаправленным отклонением от корректной процедуры.

E. Обман

Игрок может уместно пытаться обмануть оппонентов посредством заявки или игры (пока такой обман не защищен скрытым взаимопониманием в паре или опытом).

F. Нарушения правил приличия

Когда нарушения правил приличия, описанные в этом Правиле, приводят к ущербу для невинного оппонента, если Судья определяет, что игрок простодушно сделал ложный вывод из замечания, манеры, темпа, и т. п. оппонента, который не имел доказательных бриджевых причин для такого действия и во время этого действия мог бы знать, что это действие может послужить к его выгоде, то Судья должен присудить компенсирующую запись (см. Правило 12С).

* т.е. неожиданным по отношению к основаниям его действия.

ПРАВИЛО 74. ПОВЕДЕНИЕ И ЭТИКЕТ

A. Надлежащее отношение

1. Игроку следует все время быть вежливым.
2. Игроку следует тщательно избегать любого замечания или действия, которое могло бы стать причиной раздражения или смущения другого игрока или могло бы препятствовать получению удовольствия от игры.
3. Каждому игроку следует придерживаться неизменной и правильной процедуры исполнения заявок и игры.

B. Этикет

По соображениям вежливости игроку следует воздерживаться от:

1. недостаточно внимательного отношения к игре;
2. непрошенных комментариев во время торговли и розыгрыша;
3. вытаскивания карты до своей очереди играть;
4. затягивания игры без необходимости (например, продолжения игры, хотя он знает, что все взятки наверняка его) с целью привести в замешательство оппонента;
5. вызова и обращения к Судье в манере, неуважительной по отношению к нему или к другим участникам.

C. Нарушения процедуры

Ниже следуют **примеры** нарушений процедуры:

1. использование различных обозначений для одной и той же заявки;
2. выражение одобрения или неодобрения заявки или игры;
3. выражение ожидания или намерения выиграть или проиграть еще незавершенную взятку;
4. замечание или действие во время торговли или игры, призванное обратить внимание на значимость события или на число взяток, необходимое для достижения успеха;
5. пристальное наблюдение за любым другим игроком во время торговли или игры, или за рукой другого игрока, например, с целью увидеть его карты или заметить место, из которого он вытаскивает карту (однако уместно действовать на основании полученной информации, когда карты оппонента увидены ненамеренно*);
6. откровенная демонстрация отсутствия интереса к сдаче (например, бросание своих карт);
7. варьирование нормального темпа торговли или игры с целью досадить оппонентам;
8. уход без надобности из-за стола до объявления конца тура.

* Когда игрок мог преднамеренно показать свои карты, см. Правило 73D2

LAW 75 – ОШИБОЧНОЕ ОБЪЯСНЕНИЕ ИЛИ ОШИБОЧНАЯ ЗАЯВКА

После того, как оппонентам было дано вводящее в заблуждение объяснение, ответственность игроков (и Судьи) такова, как это иллюстрируется последствиями следующего примера:

Север открыл торговлю назначением 1БК, а Юг, у которого слабая рука с длинной бубной, назначил 2♦, имея в виду сайн-офф; однако Север в ответ на вопрос Запада объясняет, что назначение Юга является сильным и искусственным, спрашивающим о мажорах.

А. Ошибка, порождающая несанкционированную информацию

Вне зависимости от того, верно или неверно объяснение Севером партнерского соглашения, Юг, слышавший объяснение Севера, знает, что его собственные 2♦ были неправильно интерпретированы. Такое знание является “несанкционированной информацией” (см. Правило 16А), поэтому Юг обязан быть аккуратным, чтобы избежать извлечения любого преимущества из такой несанкционированной информации (см. Правило 73С). (Если же он сделает это, Судья должен присудить компенсирующий результат). Например, если Север назначает 2БК, Юг имеет несанкционированную информацию о том, что это назначение просто отрицает наличие четырех карт в любой из мажорных мастей; но ответственность Юга состоит в том, чтобы действовать так, как если бы Север после слабого ответа сделал сильную геймовую попытку, показывая максимальные ценности.

В. Ошибочное объяснение

Действительное партнерское соглашение состоит в том, что 2♦ — натуральный сайн-офф; ошибка была в объяснении Севера. Такое объяснение является нарушением Правила, ибо Востоку — Западу дано право на точное описание соглашений Севера Юга (когда это нарушение нанесло Востоку — Западу ущерб, Судья должен присудить компенсирующую запись). Если Север впоследствии осознает свою ошибку, то он обязан немедленно известить Судью. Юг обязан ничего не предпринимать для исправления этого ошибочного объяснения, пока продолжается торговля; после заключительного паса Югу, если он становится разыгрывающим или болваном, следует вызвать Судью, и Юг обязан добровольно исправить объяснение. Если же Юг становится вистующим, то он вызывает Судью и исправляет объяснение после завершения розыгрыша.

С. Ошибочная заявка

Партнерское соглашение соответствует объяснению — 2♦ сильное и искусственное назначение; ошибочной была заявка Юга. Здесь нет нарушения Правила, так как Восток — Запад действительно получили точное описание соглашения Севера — Юга; они не могут претендовать на точное описание рук Севера — Юга.

(Вне зависимости от ущерба Судья должен позволить результату остаться, но Судья должен предполагать скорее Ошибочное Объяснение, чем Ошибочное Назначение, при отсутствии свидетельств противного). Юг обязан не исправлять объяснение Севера (или уведомлять Судью) немедленно, и на нем не лежит обязанность делать это впоследствии.

ПРАВИЛО 76. ЗРИТЕЛИ

А. Управление

1. Зрители на игровой территории* подчиняются управлению со стороны Судьи согласно турнирным регламентациям.
2. Регламентирующие организации и Организаторы турнира, которые предоставляют возможности для электронной трансляции игры, могут (когда это случается) установить в регламентации условия, согласно которым такие передачи просматриваются, и предписать допустимое поведение их зрителей. (Зритель передачи обязан не контактировать ни с каким игроком в течение сессии, в которой последний играет.)

В. У стола

1. Зрителю не разрешено смотреть в карты более чем одного игрока, разве что это разрешено в регламентации.
2. Пока играется сдача, зритель обязан не показывать никакой реакции на торговлю или игру.
3. Во время тура зритель обязан воздерживаться от манерности или замечаний любого рода и обязан не разговаривать ни с кем из игроков).
4. Зритель обязан не мешать никому из игроков.

5. Зритель у стола должен не привлекать внимание ни к какому аспекту игры.

C. Участие

1. Зритель может высказываться по факту или правилу на игровой территории*, только когда его попросит об этом Судья.
2. Регламентирующие организации и Организаторы турнира могут указать, как разбираться с нарушениями, причиненными зрителями.

D. Статус

Любая персона на игровой территории* иная, чем игрок или официальное лицо турнира, имеет статус зрителя, разве что Судья установит иное.

* Игровая территория включает все помещения, где игрок может присутствовать во время сессии, в которой он участвует. Дальнейшее определение может быть дано в регламентации.

ПРАВИЛО 77. ТАБЛИЦА ЗАПИСИ В СПОРТИВНОМ БРИДЖЕ

ЗАПИСЬ ЗА ВЗЯТКИ

Стороне разыгрывающего, если контракт выполнен, начисляется:

ЕСЛИ КОЗЫРИ:	♣	♦	♥	♠
За каждую объявленную и полученную взятку:				
Без контры	20	20	30	30
С контрой	40	40	60	60
С реконтрой	80	80	120	120

В БЕСКОЗЫРНОМ КОНТРАКТЕ

	без контры	с контрой	с реконтрой
За первую объявленную и полученную взятку	40	80	160
За каждую дополнительную объявленную взятку	30	60	120

Запись за взятки в 100 и более пунктов, сделанная в одной сдаче, составляет ГЕЙМ.

Запись за взятки менее, чем в 100 пунктов, составляет ЧАСТИЧНУЮ ЗАПИСЬ.

ПРЕМИАЛЬНАЯ ЗАПИСЬ

Начисляется стороне разыгрывающего

ШЛЕМЫ

За выполнение шлема:	До зоны	В зоне
Малый шлем (12 взятков) назначен и выполнен	500	750
Большой шлем (все 13 взятков) назначен и выполнен	1000	1500

ЛИШНИЕ ВЗЯТКИ

За каждую лишнюю взятку:	До зоны	В зоне
(взятки, полученные сверх контракта)		
Без контры	стоимость взятки	стоимость взятки
С контрой	100	200
С реконтрой	200	400

ПРЕМИИ ЗА ГЕЙМ, ЧАСТИЧНУЮ ЗАПИСЬ, ВЫПОЛНЕНИЕ КОНТРАКТА

За выполнение ГЕЙМА в зоне	500
За выполнение ГЕЙМА до зоны	300
За выполнение любой ЧАСТИЧНОЙ ЗАПИСИ	50
За выполнение любого контракта с контрой, но без реконтры	50
За выполнение любого контракта с реконтрой	100

ШТРАФЫ ЗА НЕДОБРАННЫЕ ВЗЯТКИ

Начисляются оппонентам разыгрывающего, если контракт не выполнен

НЕДОБРАННЫЕ ВЗЯТКИ

Взятки, недостающие разыгрывающему для выполнения контракта

	До зоны			В зоне		
	Без контры	С контрой		Без контры	С контрой	
		С реконтрой	С реконтрой		С реконтрой	
За первую недобранную взятку	50	100	200	100	200	400
За каждую дополнительную недобранную взятку	50	200	400	100	300	600
Бонус за четвертую и каждую следующую недобранную взятку	0	100	200	0	0	0

Если все четыре игрока спасуют (см. Правило 22) каждая сторона получает нулевую запись.

ПРАВИЛО 78. МЕТОДЫ ПОДСЧЕТА И УСЛОВИЯ СОРЕВНОВАНИЯ

А. Подсчет в матч–пунктах

При подсчете в матч–пунктах каждому участнику присуждаются за записи, сделанные другими участниками, которые играли эту же сдачу и чьи записи сравниваются с его, по две единицы подсчета (матч–пунктов или половинок матч–пункта) за каждую запись худшую, чем его, одну единицу подсчета за каждую запись, одинаковую с его, и нуль единиц подсчета за каждую запись, лучшую, чем его.

В. Подсчет в международных матч–пунктах (ИМП)

При подсчете в международных матч–пунктах (ИМП) в каждой сдаче разность тотальных пунктов между двумя сравниваемыми записями переводится в ИМП в соответствии со следующей таблицей:

Разность в пунктах	Разность в пунктах		Разность в пунктах		
	ИМПы	ИМПы	ИМПы	ИМПы	
20–40	1	370–420	9	1500–1740	17
50–80	2	430–490	10	1750–1990	18
90–120	3	500–590	11	2000–2240	19
130–160	4	600–740	12	2250–2490	20
170–210	5	750–890	13	2500–2990	21
220–260	6	900–1090	14	3000–3490	22
270–310	7	1100–1290	15	3500–3990	23
320–360	8	1300–1490	16	4000 и более	24

С. Подсчет в тотальных пунктах

При подсчете в тотальных пунктах суммарная пунктовая запись по всем сыгранным сдам является результатом для каждого участника

Д. Условия соревнования

Могут использоваться другие методы подсчета (например, пересчет в Победные пункты) – если это одобрено Регламентирующей организацией. Организатору турнира следует опубликовать Условия соревнования до начала турнира или соревнования. В них следует детализировать условия участия, методы подсчета, определение победителей, определение места при одинаковом результате и тому подобное. Эти условия должны не противоречить Кодексу или регламентации и должны включать любую информацию, указанную Регламентирующей организацией. Также они должны быть доступны участникам.

ПРАВИЛО 79. ВЫИГРАННЫЕ ВЗЯТКИ

А. Соглашение по выигранным взяткам

1. Количество выигранных взяток должно быть согласовано до того, как все четыре руки возвращены в коробку.
2. Игрок обязан не принимать сознательно ни запись за взятку, которую его сторона не выиграла, ни уступку взятки, которую оппоненты не могли проиграть.

В. Разногласие по выигранным взяткам

Если впоследствии возникает разногласие, необходимо вызвать Судью, после чего:

1. Судья определяет, была ли сделана претензия или уступка, и если была, то применяет Правило **69**.
2. Если пункт **1** не применим, Судья решает, какая запись должна быть запротоколирована. Если Судья не был вызван до завершения тура, он решает в соответствии с пунктом **С** ниже или Правилom **87** (по применимости), но не должно быть никакого обязательства по увеличению записи какой-либо стороны.

С. Ошибки в записи

1. Ошибка в вычислении или протоколировании согласованной записи, совершенная игроком или скорером, может быть исправлена до истечения периода, устанавливаемого Организатором турнира. Если Организатор турнира не установит более позднего* времени, этот период коррекции истекает через 30 минут после того, как официальная запись стала доступной для проверки.
2. Регламентации могут определять обстоятельства, в которых ошибка в подсчетах может быть исправлена после истечения Периода коррекции, если и Судья, и Организаторы турнира (преодолевая разумные сомнения) убеждены, что эта запись ошибочна.

* Может быть установлен и меньший срок, если это обусловлено особенностями проведения соревнований.

ПРАВИЛО 80. РЕГЛАМЕНТАЦИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ

А. Регламентирующая организация

1. Согласно настоящему Кодексу Регламентирующей организацией являются:

- (a) для своих собственных мировых турниров и соревнований – Всемирная Бриджевая Федерация;
- (b) соответствующая Зональная Организация – для турниров и соревнований под ее эгидой;
- (c) для других турниров или соревнований – Национальная Бриджевая организация, на территории которой происходит этот турнир.

2. У Регламентирующей организации есть ответственность и полномочия, указанные в настоящем Кодексе.

3. Регламентирующая организация может делегировать свои полномочия (сохраняя за собой окончательную ответственность за их реализацию) или может передать их (в этом случае она не несет больше ответственности за их реализацию).

В. Организатор турнира

1. Регламентирующая организация может признать организацию, называемую «Организатор турнира», которая, выполняя требования Регламентирующей организации и настоящего Кодекса, ответственна за организацию и подготовку турнира или соревнования. Полномочия и обязанности Организатора турнира могут быть делегированы, но ответственность за их реализацию не передается.

Регламентирующая организация и Организатор турнира могут быть одним и тем же органом.

2. Полномочия и обязанности Организатора турнира включают:

- (a) назначение Судьи турнира. Если нет назначенного Судьи, то для выполнения его функций игрокам следует назначить кого-то;
- (b) проведение подготовительных мероприятий к турниру, в том числе подготовка игрового помещения, инвентаря и иного материально-технического обеспечения;
- (c) назначение даты и времени проведения каждой сессии;
- (d) назначение условий участия;
- (e) назначение условий ведения торговли и игры в соответствии с настоящим Кодексом и иными специальными условиями (например, как игра с экранами — положения об исправлении действий, не переданных через экран, могут варьироваться);
- (f) объявление регламентаций, дополняющих настоящий Кодекс, но не противоречащих ему;
- (g) (i) обеспечение назначения любых помощников, необходимых для Судьи;
(ii) назначение другого персонала и предписывание его обязанностей и ответственности;
- (h) обеспечение приема и составление списка заявок на участие;
- (i) организация подходящих условий игры и объявление их участникам;
- (j) обеспечение сбора, сведения в таблицу и официальной записи результатов;
- (k) организация подходящего обеспечения для проведения апелляций согласно Правилу 93;
- (l) любые другие полномочия и обязанности, упомянутые в настоящем Кодексе.

* Нормальным в сфере полномочий Судьи является принятие на себя ответственности за некоторые или все задания, выполнение которых здесь требуется от Организатора турнира.

ПРАВИЛО 81. СУДЬЯ

А. Официальное положение

Судья является официальным представителем Организатора турнира.

В. Ограничения и ответственность

1. Судья ответственен за техническое руководство турниром «на месте». У него есть полномочия исправлять любые упущения Организатора турнира.

2. Судья применяет настоящий Кодекс и дополнительные регламентации, объявленные согласно полномочиям, данным настоящим Кодексом, и ограничен настоящим Кодексом и этими регламентациями.

С. Обязанности и полномочия Судьи

Судья (а не игроки) несет ответственность за исправление отклонений и возмещение ущерба. Обязанности и полномочия Судьи, как правило, включают в себя также следующее:

1. поддерживать дисциплину и обеспечивать нормальный ход игры;
2. применять и толковать настоящий Кодекс, а также разъяснять игрокам их права и ответственность, вытекающие из него;
3. исправлять любую ошибку или отклонение, о которых ему становится известно каким бы то ни было образом в пределах периода коррекции, установленного в соответствии с **Правилom 79С**;
4. назначать исправление, когда оно применимо, и осуществлять полномочия, данные ему **Правилами 90 и 91**;
5. освобождать при наличии оснований от исправления по своему усмотрению по просьбе ненарушившей стороны;
6. разрешать споры;
7. передавать любое дело в соответствующий комитет;
8. сообщать результаты для официальной регистрации, если Организатор турнира этого требует, и разбираться с любыми делами, порученными ему Организатором турнира.

Д. Перепоручение обязанностей

Судья может поручать ассистентам любые свои обязанности, но это не освобождает его от ответственности за их правильное исполнение.

ПРАВИЛО 82. ИСПРАВЛЕНИЕ ПРОЦЕДУРНЫХ ОШИБОК

А. Обязанность Судьи

Именно на Судье лежит ответственность исправлять процедурные ошибки и поддерживать течение игры не противоречащим настоящему Кодексу способом.

В. Исправление ошибки

Для исправления процедурной ошибки Судья может:

1. присудить компенсирующую запись, как разрешено в настоящем Кодексе;
2. потребовать, отложить или отменить игру сдачи;
3. использовать любые другие полномочия, данные ему настоящим Кодексом.

С. Ошибка Судьи

Если было вынесено решение, которое впоследствии Судья определил как неправильное, и если никакое исправление не позволяет сдаче быть нормально подсчитанной, он должен присудить компенсирующую запись, трактуя в этом случае обе стороны как ненарушившие.

ПРАВИЛО 83. УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРАВЕ НА АПЕЛЛЯЦИЮ

Если Судья полагает, что вполне возможен пересмотр его решения в отношении фактов или использования полномочий, предоставленных на его усмотрение, он должен сообщить участнику о его праве на апелляцию или может направить дело в соответствующий комитет.

ПРАВИЛО 84. ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ ПО СОГЛАСОВАННЫМ ФАКТАМ

Когда Судья вызван для принятия решения по пункту правила или регламентации, и факты согласованы, он действует следующим образом:

А. Никакого исправления

Если Правило не предусматривает никакого исправления и у него нет оснований использовать полномочия, предоставленные на его усмотрение, он дает игрокам указание продолжать торговлю или игру.

В. Правило предоставляет исправление

Если случай полностью подлежит действию Правила, которое предписывает конкретное исправление отклонения, он определяет это исправление и убеждается, что оно осуществлено.

С. Выбор игрока

Если Правило дает игроку ***возможность выбрать исправление, Судья разъясняет возможности выбора и следит за тем, чтобы выбор был сделан и осуществлен.

Д. Выбор Судьи

Судья разрешает каждое сомнение в пользу ненарушившей стороны. Он добивается восстановления справедливости. Если, по его мнению, вероятно, что ненарушившей стороне нанесен ущерб из-за отклонения, для которого настоящий Кодекс не предоставляет исправление, он присуждает запись (см. Правило 12).

ПРАВИЛО 85. ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ ПО ОСПАРИВАЕМЫМ ФАКТАМ

Когда Судью попросили принять решение по пункту правила или регламентации, и при этом факты не согласованы, он действует следующим образом:

А. Судейское назначение

1. При определении фактов Судья должен основывать свою точку зрения на балансе вероятностей, то есть в соответствии с весом доказательств, которые он в состоянии собрать.

Если после этого Судья убежден, в том, что он установил факты, он принимает решение согласно Правилу 84.

В. Факты не установлены

Если Судья не может удовлетворительно для себя установить факты, он принимает решение, которое позволит продолжить игру.

ПРАВИЛО 86. В КОМАНДНОЙ ИЛИ ПОДОБНОЙ ИГРЕ

А. Средний результат при игре на ИМПы

Когда Судья решает присудить искусственную компенсирующую запись “средний плюс” или “средний минус” в игре на ИМПы, то эта запись составляет плюс 3 ИМПы или минус 3 ИМПы соответственно. При условии одобрения Регламентирующей организацией это может быть изменено Организатором турнира.

В. Несбалансированные компенсации, игра на выбывание

Когда Судья назначает несбалансированные компенсирующие записи (см. Правило 12С) в игре на выбывание, запись каждого участника в сдаче подсчитывается отдельно. Среднее между этими записями затем назначается каждому участнику.

С. Заменяющая сдача

Судья должен не использовать данную ему Правилем 6 власть потребовать пересдачу одной из сдач, если окончательный результат матча без учета этой сдачи мог бы быть известен участнику. Вместо этого он присуждает компенсирующую запись.

Д. Результат, полученный за другим столом

В командной игре, когда Судья присуждает компенсирующую запись (исключая любое присуждение, которое произошло из применения Правила 6D2), а на другом столе между этими же участниками результат уже был получен*, Судья может назначить компенсирующую запись в ИМПы или тотальных пунктах (и ему следует так поступить, когда этот результат выглядит благоприятным для ненарушившей стороны).

* если на другом столе между теми же участниками сдача началась, то она может быть завершена.

ПРАВИЛО 87. ИСПОРЧЕННАЯ СДАЧА

А. Определение

Сдача считается “испорченной”, если Судья определяет, что карта (или более чем одна) была перемещена в коробке или если он определяет, что сдающий или зонная ситуация отличаются между копиями той же самой сдачи и участники, результаты которых следовало сравнивать напрямую, вследствие этого не играли эту сдачу в идентичном виде.

В. Подсчет

Обсчитывая испорченную сдачу, Судья как можно точнее определяет, какие результаты были получены в сдаче в ее правильном виде, а какие — в измененном виде (видах). На основании этого он разделяет результаты на группы и производит подсчет результатов в каждой группе отдельно, в соответствии с регламентациями. (При отсутствии относящейся к делу регламентации Судья выбирает и объявляет свой метод)

ПРАВИЛО 88. ПРИСУЖДЕНИЕ ВОЗМЕЩАЮЩИХ ПУНКТОВ

См. Правило 12С2.

ПРАВИЛО 89. ИСПРАВЛЕНИЕ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ

См. Правило 12С3.

ПРАВИЛО 90. ПРОЦЕДУРНЫЕ НАКАЗАНИЯ

А. Полномочия Судьи

В дополнение к осуществлению исправлений по настоящему Кодексу Судья может также налагать процедурные наказания за любой проступок, который необоснованно затягивает и затрудняет игру, причиняет неудобства другим участникам, нарушает правильную процедуру или вынуждает присудить компенсирующую запись на другом столе.

В. Проступки, подлежащие процедурному наказанию

Ниже следуют примеры проступков, подлежащих процедурному наказанию (но эти проступки ими не исчерпываются):

1. прибытие участника после обозначенного времени начала соревнований;
2. необоснованно медленная игра участника;
3. обсуждение торговли, игры или результата сдачи, которое может быть услышано за другим столом;
4. несанкционированное сравнение записей с другим участником;
5. прикосновение к картам или перекаладывание карт, принадлежащих другому игроку (см. Правило 7);
6. помещение одной или более карт в неправильное отделение коробки;
7. ошибки в процедуре (такие как невыполнение пересчета карт руки, игра ненадлежащей сдачи и т.п.), которые вынуждают присудить запись какому-либо участнику;
8. неподчинение турнирным регламентациям или указаниям Судьи.

ПРАВИЛО 91. НАКАЗАНИЕ ИЛИ ОТСТРАНЕНИЕ

А. Полномочия Судьи

При исполнении своих обязанностей по поддержанию порядка и дисциплины Судья уполномочен налагать дисциплинарные наказания в пунктах или отстранять участника от игры в текущей сессии или в любой ее части. Решение Судьи по этой статье является окончательным и не может быть пересмотрено апелляционным комитетом (см. Правило 93В3).

В. Право дисквалифицировать

При наличии оснований Судья уполномочен дисквалифицировать участника, что подлежит одобрению Организатором турнира.

ПРАВИЛО 92. ПРАВО НА АПЕЛЛЯЦИЮ

А. Права участника

Участник или его капитан могут подать апелляцию о пересмотре любого решения, принятого за его столом Судьей. Каждая такая апелляция (если будет сочтена не имеющей оснований) может подлежать санкции, накладываемой регламентацией.

В. Время апелляции

Право попросить решение Судьи или подать апелляцию на решение Судьи истекает через 30 минут после того, как официальный результат стал доступен для проверки, если только Организатор турнира не определил другой временной период.

С. Как подавать апелляцию

Все апелляции должны подаваться через Судью.

Д. Согласие апеллянтов

Апелляция должна заслушиваться, только если:

1. в парном соревновании оба члена пары согласны с подачей апелляции (но в индивидуальном соревновании апеллянт не нуждается в согласии партнера);
2. в командном соревновании капитан команды согласен с подачей апелляции.

ПРАВИЛО 93. АПЕЛЛЯЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

А. Апелляционный комитет отсутствует

Ответственный Судья должен заслушивать все апелляции и принимать по ним решения, если нет апелляционного комитета (или иного механизма в соответствии с **Правилом 80B2(k)**) или если такой комитет не может действовать, не нарушая нормального хода турнира.

В. Апелляционный комитет имеется

Если комитет имеется, то:

1. Ответственный Судья должен заслушивать и принимать решение по той части апелляции, которая имеет дело исключительно с **Правилом** или регламентациями. На его решение может быть подана апелляция в комитет.
2. Ответственный Судья должен передавать все остальные апелляции в комитет для вынесения решения.
3. При вынесении решений по апелляциям комитет может пользоваться всеми полномочиями, предоставленными настоящим Кодексом Судье, за исключением того, что комитет не может изменить решение Ответственного Судьи по пунктам правила или регламентаций или по применению им дисциплинарных полномочий (**Правило 91**). (Комитет может рекомендовать Ответственному Судье изменить такое решение.)

С. Дальнейшие апелляционные возможности

1. Регламентирующие организации могут установить процедуры для дальнейших апелляций после исчерпания упомянутых выше процедур. Каждая такая дальнейшая апелляция (если будет сочтена не имеющей оснований) может подлежать санкции, накладываемой регламентацией.
2. Ответственный Судья или апелляционный комитет могут передать дело для последующего рассмотрения Регламентирующей организацией. Регламентирующая организация имеет полномочия для окончательного решения по любому делу.
3. (a) Несмотря на пункты **1** и **2** выше, если это представляется критичным для нормального хода турнира, Регламентирующая организация может передать ответственность за окончательное решение по любой апелляции соответствующему турнирному Апелляционному Комитету, и тогда она (вместе со сторонами апелляции) ограничена его решением.
(b) С должным уведомлением участников Регламентирующая организация может санкционировать по своему усмотрению исключение или модификацию любой стадии апелляционного процесса, установленного настоящим Кодексом.*

* Регламентирующая организация ответственна за согласие с любым национальным законом, который может влиять на ее действия.

